

التقرير الإحصائي لعام 2014 – الربع الثالث
القطاع المدني والخاص

Statistical Report 2014 – Quarter 3
Civil and Private Sectors

October 2014

Business Analytics and Actuarial Studies Department
Actuaries and Data Analytics Division

Warning

Not to be circulated or reproduced without appropriate authorization

| Table of Contents | Page No. | جدول المحتويات |
|-------------------------------------|----------|-----------------------------------|
| Summary Table | 3 | بيان إجمالي |
| Data Summary | 4 | ملخص البيانات |
| Chapter 1 : Civil Sector | 5 | الفصل الأول: القطاع المدني |
| Section 1: Contributors Statistics | 6 | الجزء 1: إحصائيات المؤمن عليهم |
| Section 2: Pensioners Statistics | 12 | الجزء 2: إحصائيات أصحاب المعاشات |
| Section 3: Beneficiaries Statistics | 18 | الجزء 3: إحصائيات المستحقين |
| Chapter 2 : Private Sector | 23 | الفصل الثاني: القطاع الخاص |
| Section 1: Contributors Statistics | 24 | الجزء 1: إحصائيات المؤمن عليهم |
| Section 2: Pensioners Statistics | 31 | الجزء 2: إحصائيات أصحاب المعاشات |
| Section 3: Beneficiaries Statistics | 37 | الجزء 3: إحصائيات المستحقين |
| Chapter 3: GCC Statistics | 42 | الفصل الثالث: إحصائيات مد الحماية |
| Terms of reference | 47 | فهرس المصطلحات |

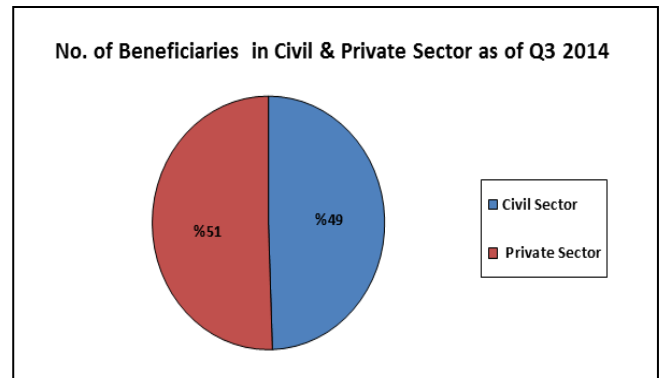
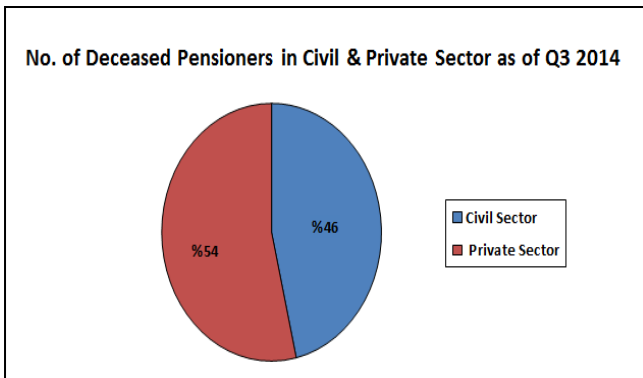
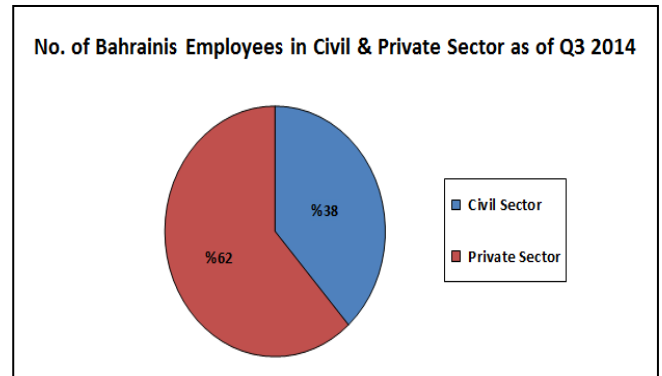
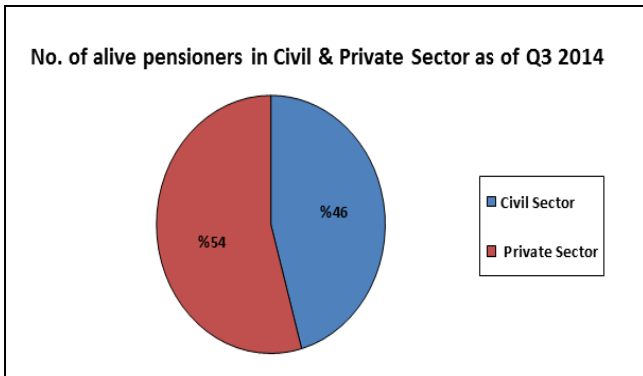
جدول بيان إجمالي (CP1) Total Summary Table

بيان إجمالي بأعداد الموظفين الخاضعين لقانوني التقاعد المدني والخاص والمتقاعدين والمستحقين حتى الربع الثالث من عام 2014

Total Number of Employees Subject to the Provision of Law, Pensioners and Beneficiaries as at Q3 2014

القطاع المدني والخاص / Civil & Private Sector

| Item | المجموع Total | القطاع الخاص Private Sector | القطاع المدني Civil Sector | البيان |
|----------------------------|------------------|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. No. Contributors | 582,141 | 527,948 | 54,193 | 1. عدد المشتركين |
| 1.1 Bah | 141,100 | 86,907 | 54,193 | 1.1 بحريني |
| 1.2 Non-Bah | 441,041 | 441,041 | | 1.2 غير بحريني |
| 2. No. Alive Pensioners | 36,233 | 19,688 | 16,545 | 2. عدد أصحاب المعاشات الأحياء |
| 3. No. Deceased Pensioners | 8,700 | 4,664 | 4,036 | 3. عدد أصحاب المعاشات المتوفين |
| 4. No. of Beneficiaries | 15,720 | 7,945 | 7,775 | 4. عدد المستحقين |



جدول (CP2) Table
ملخص بيانات المؤمن عليهم وأصحاب المعاشات الأحياء والمستحقين حتى الربع الثالث من عام 2014
Summary of Contributors, Alive Pensioners and Beneficiaries Data as of Q3 2014

| Contributors - Bahrainis | القطاع الخاص Private Sector | | | القطاع المدني Civil Sector | | | المؤمن عليهم - بحرينيون |
|------------------------------|--------------------------------|--------|--------|-------------------------------|--------|--------|------------------------------|
| | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | |
| Total number | 86,907 | 26,689 | 60,218 | 54,193 | 25,688 | 28,505 | عدد المؤمن عليهم |
| Average monthly basic salary | 666 | 501 | 739 | 809 | 795 | 821 | متوسط الراتب الأساسي الشهري |
| Median of Monthly Salary | 579 | 250 | 723 | 666 | 692 | 644 | الوسيط للراتب الشهري |
| Average current age | 34 | 33 | 34 | 38 | 36 | 40 | متوسط العمر الحالي |
| Average entry age | 22 | 25 | 21 | 32 | 30 | 33 | متوسط العمر عند بداية الخدمة |
| Average past service | 11 | 9 | 13 | 7 | 7 | 7 | متوسط سنوات الخدمة |

| Contributors - Non-Bahrainis | القطاع الخاص Private Sector | | | القطاع المدني Civil Sector | | | المؤمن عليهم - غير بحرينيون |
|------------------------------|--------------------------------|--------|---------|-------------------------------|--------|--------|------------------------------|
| | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | |
| Total number | 441,041 | 30,170 | 410,871 | - | - | - | عدد المؤمن عليهم |
| Average monthly basic salary | 213 | 299 | 206 | - | - | - | متوسط الراتب الأساسي الشهري |
| Median of Monthly Salary | 130 | 233 | 129 | - | - | - | الوسيط للراتب الشهري |
| Average age | 35 | 34 | 35 | - | - | - | متوسط العمر |
| Average entry age | 29 | 29 | 29 | - | - | - | متوسط العمر عند بداية الخدمة |
| Average past service | 6 | 5 | 6 | - | - | - | متوسط سنوات الخدمة |

| Live Pensioners - All | القطاع الخاص Private Sector | | | القطاع المدني Civil Sector | | | أصحاب المعاشات الأحياء |
|----------------------------|--------------------------------|--------|--------|-------------------------------|--------|--------|-------------------------|
| | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | |
| Total number | 19,688 | 4,912 | 14,776 | 16,545 | 5,512 | 11,033 | العدد |
| *Average monthly | 621 | 433 | 684 | 687 | 675 | 693 | *متوسط المعاش الشهري |
| *Median of Monthly Pension | 405 | 368 | 469 | 555 | 586 | 531 | *الوسيط للمعاش الشهري |
| Average age | 52 | 48 | 57 | 59 | 57 | 61 | متوسط العمر |
| Average retirement age | 46 | 42 | 50 | 51 | 51 | 52 | متوسط العمر عند التقاعد |
| Average years of pension | 6 | 5 | 7 | 8 | 7 | 9 | متوسط سنوات مدة التقاعد |

| Beneficiaries - All | القطاع الخاص Private Sector | | | القطاع المدني Civil Sector | | | المستحقون |
|----------------------------|--------------------------------|--------|--------|-------------------------------|--------|--------|--|
| | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | T/المجموع | F/إناث | M/ذكور | |
| Total number | 7,945 | 6,644 | 1,301 | 7,775 | 6,416 | 1,359 | العدد |
| *Average monthly pension | 207 | 216 | 163 | 265 | 278 | 207 | *متوسط المعاش الشهري |
| *Median of Monthly Pension | 165 | 122 | 170 | 199 | 212 | 130 | *الوسيط للمعاش الشهري |
| Average age | 35 | 50 | 20 | 46 | 50 | 24 | متوسط العمر |
| Average entry age | 23 | 35 | 11 | 36 | 40 | 17 | متوسط العمر عند بداية الاستحقاق للمعاش |
| Average years of pension | 12 | 15 | 9 | 11 | 11 | 8 | متوسط سنوات مدة التقاعد |

* Pension includes social allowance & living allowance

* المعاش الشهري يشمل العلاوة الاجتماعية و علاوة تحسين المعيشة

الفصل الأول: القطاع المدني

Chapter 1 : Civil Sector

الجزء الأول
إحصائيات المؤمن عليهم في القطاع المدني
Section C1
Contributors' Statistics in the Civil Sector

Contents

المحتويات

| رقم الصفحة Page No | Title | موضوعه | رقم الجدول Table No |
|-----------------------|--|---|------------------------|
| 6 | Contributors | المؤمن عليهم | C1 |
| 7 | No of Employees by sex and Nationality | عدد الموظفين حسب الجنس و الجنسية | C1.1 |
| 8 | Total & Average Monthly Salary of Employees by sex and Nationality | مجموع و متوسط الأجر الشهري للموظفين حسب الجنس و الجنسية | C1.2 |
| 9 | No of Employees Classified by Age Group | عدد الموظفين حسب الفئة العمرية | C1.3 |
| 10 | Average Monthly Salary of Employees Classified by Age Group | متوسط الأجر الشهري حسب الفئة العمرية | C1.4 |
| 11 | No of Employees Classified By Monthly Salary | عدد الموظفين حسب الأجر الشهري | C1.5 |

جدول (C1.1) Table

ملخص بعدد المؤمن عليهم حسب الجنس والجنسية خلال الفترة 2009- الربع الثالث من عام 2014

Number of Employees Subject to the Provision of Law Classified According to Gender and Nationality during 2009- Q3 2014

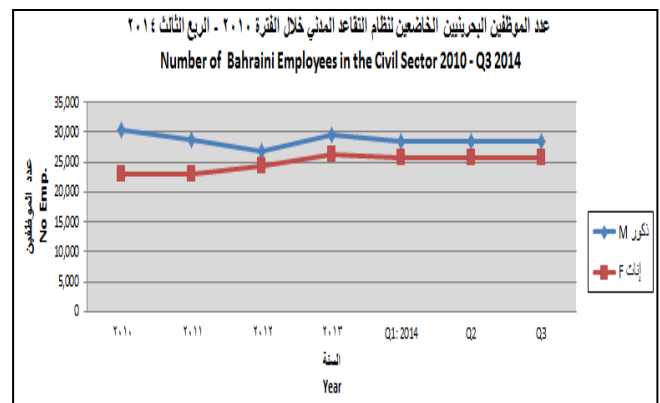
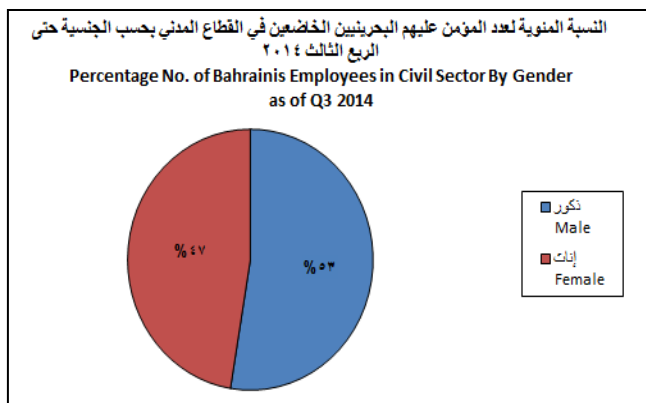
القطاع المدني / Civil Sector

| بحريني / Bahraini | | | | سنة Year |
|-------------------|------------------|----------------|--------------|-------------|
| معدل النمو GR | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| NA | 53,490 | 23,111 | 30,379 | 2010 |
| -3% | 51,823 | 22,980 | 28,843 | 2011 |
| -1% | 51,066 | 24,284 | 26,782 | 2012 |
| 9% | 55,857 | 26,242 | 29,615 | 2013 |
| Quarter Base | | | | |
| -3% | 54,101 | 25,628 | 28,473 | Q1 :2014 |
| 0.1% | 54,146 | 25,700 | 28,446 | Q2 |
| 0.1% | 54,193 | 25,688 | 28,505 | Q3 |

الملاحظات / Note:

تم تحديث بيانات السنوات الماضية.

- Data of previous years was updated.



جدول (C1.2) Table

ملخص بمجموع و متوسط الراتب الشهري للموظفين الخاضعين حسب الجنس والجنسية
خلال الفترة 2009- الربع الثالث من عام 2014

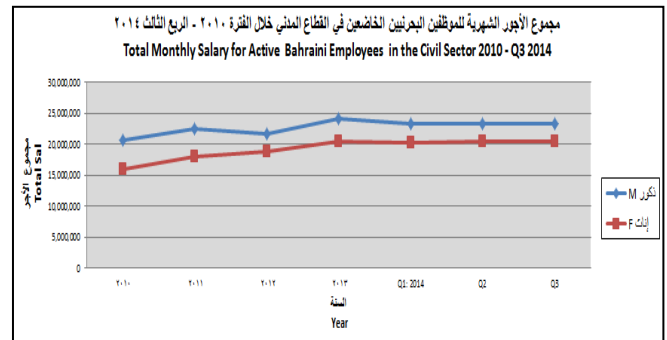
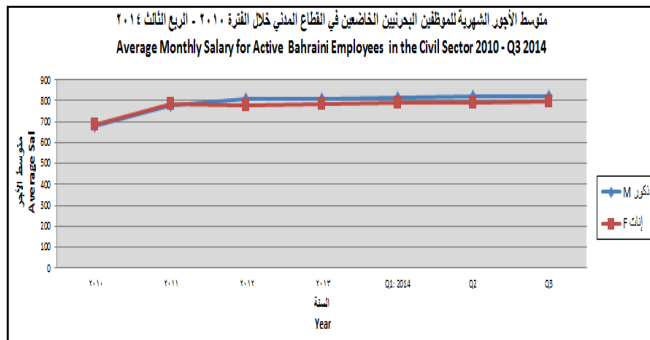
Total & Average Monthly Salary of Employees Subject to the Provision of Law Classified
According to Sex and Nationality during 2009- Q3 2014

القطاع المدني / Civil Sector

| Bahraini / البحريني | | | | | | | | سنة Year |
|--|---------|--------|--------|--|------------|------------|------------|-------------|
| متوسط الأجر الشهري Average Monthly Salary | | | | مجموع الأجر الشهري Total Monthly Salary | | | | |
| معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | |
| GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 2% | 682 | 689 | 678 | 2% | 36,502,746 | 15,913,946 | 20,588,800 | 2010 |
| 14% | 780 | 784 | 777 | 11% | 40,428,640 | 18,013,020 | 22,415,620 | 2011 |
| 2% | 792 | 777 | 806 | 0% | 40,449,190 | 18,864,334 | 21,584,856 | 2012 |
| 1% | 798 | 782 | 812 | 10% | 44,565,387 | 20,529,417 | 24,035,970 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | |
| 1% | 804 | 790 | 817 | -2% | 43,511,102 | 20,235,592 | 23,275,510 | Q1 :2014 |
| 0.3% | 807 | 793 | 819 | 0.4% | 43,679,634 | 20,389,184 | 23,290,450 | Q2 |
| 0.2% | 809 | 795 | 821 | 0.3% | 43,821,765 | 20,421,056 | 23,400,709 | Q3 |

الملاحظات / Note:

- بلغ معدل نمو متوسط الرواتب الشهرية للمؤمن عليهم البحرينيين 11% في عام 2011 وذلك بسبب زيادة نسبة رواتب موظفي القطاع المدني بمقدار 15% تقريباً في أغسطس 2011.
- The growth rate in the average salary for Bahrainis Employees has reached 11% in 2011 due to the 15% approximate general increase in all government employees' salary.

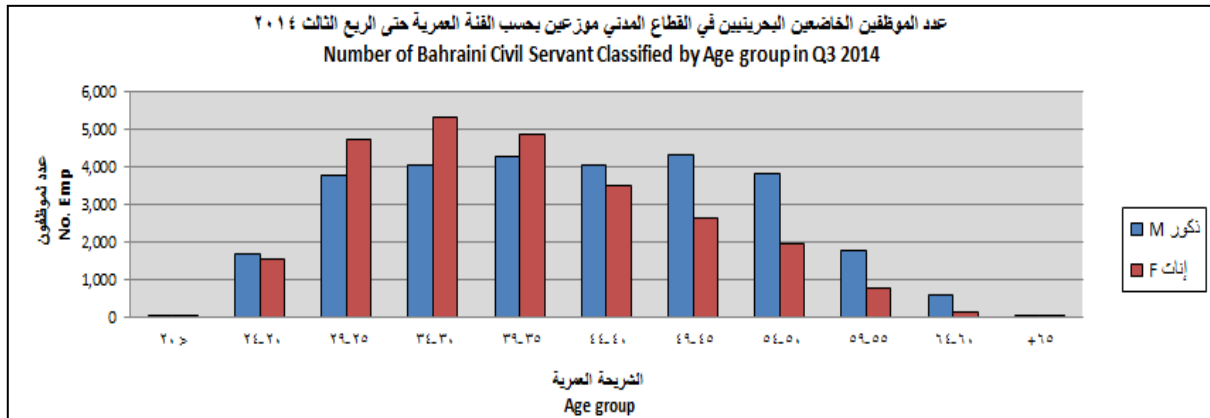


جدول (C1.3) Table (C1.3)
بيان بعدد الموظفين الخاضعين موزعين بحسب الفئة العمرية و الجنس والجنسية
حتى الربع الثالث من عام 2014
Number of Employees Subject to the Provision Of Law Classified by Age group, Sex &
Nationality as at Q3 2014
القطاع المدني / Bahraini

| Bahraini / بحريني | | | | الفئة العمرية Age Group |
|-------------------|------------------|----------------|--------------|----------------------------|
| % | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 0.1% | 75 | 20 | 55 | < 20 |
| 6% | 3,236 | 1,550 | 1,686 | 20-24 |
| 16% | 8,533 | 4,760 | 3,773 | 25-29 |
| 17% | 9,432 | 5,355 | 4,077 | 30-34 |
| 17% | 9,174 | 4,896 | 4,278 | 35-39 |
| 14% | 7,575 | 3,535 | 4,040 | 40-44 |
| 13% | 7,010 | 2,669 | 4,341 | 45-49 |
| 11% | 5,793 | 1,971 | 3,822 | 50-54 |
| 5% | 2,540 | 770 | 1,770 | 55-59 |
| 1% | 747 | 153 | 594 | 60-64 |
| 0.1% | 78 | 9 | 69 | 65+ |
| 100% | 54,193 | 25,688 | 28,505 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

- العدد الأكبر من الموظفين الخاضعين تتراوح أعمارهم بين 30-44 عاماً ويشكلون نسبة 48% من إجمالي عدد الموظفين البحرينيين الخاضعين تمثل الإناث 53%، والذكور 47% في الربع الثالث من 2014.
- بلغ عدد الموظفين الذين تبلغ أعمارهم 55 سنة فأكثر 3,365 موظف وهم يمثلون حوالي 6% من إجمالي عدد الموظفين، وهؤلاء يستحقون معاشاً تقاعدياً في حالة انتهاء الخدمة إذا ما توافر شرط سنوات الخدمة.
- Age wise employees between 30-44 years constitute 48% of total employees; females represent 53% and males 47% at Q3 2014.
- Number of employees with age 55 years and above equals to 3,365 and they constitute 6% of total employees. Those are entitled for a retirement pension in the event of ending their services subject to existence of years of service condition.

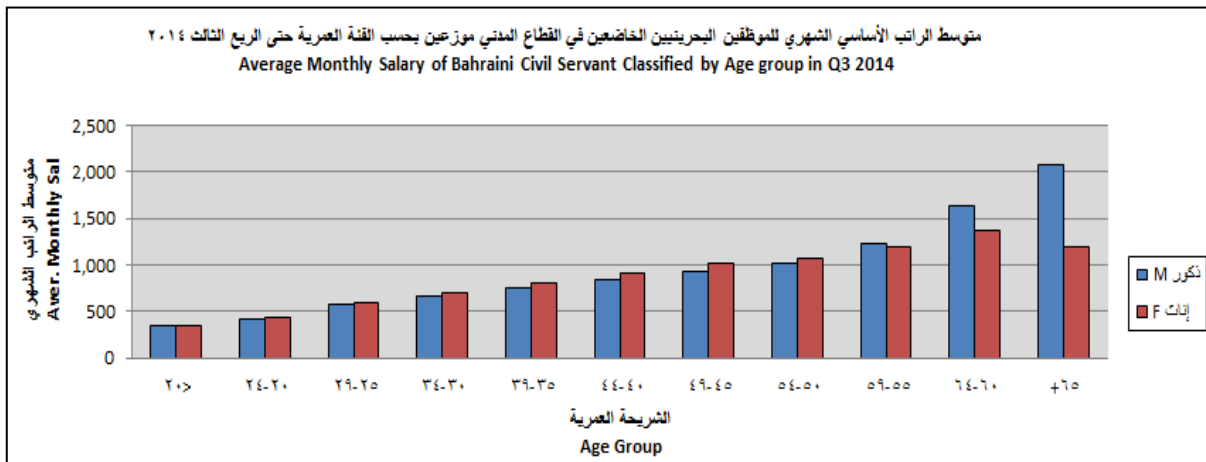


جدول (C1.4) Table (C1.4)
بيان بمتوسط الراتب الشهري للموظفين البحرينيين الخاضعين موزعين بحسب الفئة العمرية و الجنس والجنسية
حتى الربع الثالث من عام 2014
**Average Monthly Salary of Bahraini Civil Servant Subject to the Provision Of Law
Classified by Age group, Sex & Nationality as at Q3 2014**
القطاع المدني / Civil Sector

| متوسط الراتب الشهري / Average Monthly Salary | | | الفئة العمرية Age Group |
|--|----------------|--------------|----------------------------|
| بحريني / Bahraini | | | |
| المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 352 | 349 | 353 | <20 |
| 427 | 439 | 416 | 20-24 |
| 578 | 586 | 567 | 25-29 |
| 685 | 704 | 661 | 30-34 |
| 784 | 812 | 753 | 35-39 |
| 873 | 915 | 836 | 40-44 |
| 960 | 1,015 | 925 | 45-49 |
| 1,041 | 1,070 | 1,026 | 50-54 |
| 1,225 | 1,198 | 1,237 | 55-59 |
| 1,586 | 1,376 | 1,640 | 60-64 |
| 1,979 | 1,192 | 2,082 | 65+ |
| 809 | 795 | 821 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

- بلغ أعلى متوسط راتب شهري نهاية الربع الثالث من عام 2014 (1,979 ديناراً) من الفئة العمرية 65+ من الموظفين البحرينيين.
- The highest average monthly salary for Bahrainis (1,979 BD) is in the age group 65+.



جدول (C1.5) Table

عدد الموظفين الخاضعين لنظام التقاعد المدني موزعين حسب الراتب الشهري حتى الربع الثالث من عام 2014
Number of Civil Servant Subject to the provision of Law Classified According to Monthly Salary as at Q3 2014
القطاع المدني / Civil Sector

| عدد الموظفين / Number of Employee | | | | الراتب الأساسي الشهري Monthly Basic Salary |
|-----------------------------------|------------------|----------------|---------------|---|
| بحرينيين / Bahraini | | | | |
| النسبة % | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 0.04% | 19 | 7 | 12 | <200 |
| 10.44% | 5,656 | 1,887 | 3,769 | 200-400 |
| 28.62% | 15,512 | 6,728 | 8,784 | 400-600 |
| 25.30% | 13,713 | 7,426 | 6,287 | 600-800 |
| 14.64% | 7,932 | 4,173 | 3,759 | 800-1000 |
| 8.38% | 4,544 | 2,514 | 2,030 | 1000-1200 |
| 4.45% | 2,410 | 1,325 | 1,085 | 1200-1400 |
| 2.26% | 1,224 | 598 | 626 | 1400-1600 |
| 1.42% | 767 | 345 | 422 | 1600-1800 |
| 1.04% | 565 | 208 | 357 | 1800-2000 |
| 0.91% | 492 | 192 | 300 | 2000-2200 |
| 0.52% | 280 | 74 | 206 | 2200-2400 |
| 0.36% | 194 | 58 | 136 | 2400-2600 |
| 0.28% | 151 | 37 | 114 | 2600-2800 |
| 0.31% | 167 | 30 | 137 | 2800-3000 |
| 0.21% | 115 | 23 | 92 | 3000-3200 |
| 0.21% | 114 | 18 | 96 | 3200-3400 |
| 0.11% | 58 | 11 | 47 | 3400-3600 |
| 0.09% | 50 | 11 | 39 | 3600-3800 |
| 0.13% | 72 | 7 | 65 | 3800-4000 |
| 0.29% | 158 | 16 | 142 | >4000 |
| 100% | 54,193 | 25,688 | 28,505 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

- 29% من إجمالي عدد الموظفين الخاضعين تتراوح مرتباتهم بين 600-400 ديناراً، تشكل الإناث 43% والذكور 57% حتى نهاية الربع الثالث من 2014.
- 29% of total employees' average salaries between 600-400 BD, female constitute 43% and male 57% of them at the end of Q3 2014.

الجزء الثاني
إحصائيات أصحاب المعاشات في القطاع المدني
Section C2
Pensioners Statistics in the Civil Sector

Contents

المحتويات

| رقم الصفحة Page No | Title | موضوعه | رقم الجدول Table No |
|-----------------------|--|--|------------------------|
| 12 | Live Pensioners | أصحاب المعاشات الأحياء | C2 |
| 13 | Number of Alive Pensioners & Dead Pensioners by Gender | عدد أصحاب المعاشات الأحياء والمتوفين حسب الجنس | C2.1 |
| 14 | Total & Average Monthly Pension of Alive and Dead Pensioners by Gender | مجموع ومتوسط المعاش الشهري لأصحاب المعاشات الأحياء والمتوفين حسب الجنس | C2.2 |
| 16 | Number of Alive Pensioners & Average Monthly Pension by Age Group | عدد أصحاب المعاشات الأحياء ومتوسط المعاش الشهري حسب الفئة العمرية | C2.3 |
| 17 | Number of Alive Pensioners by Monthly Pension | عدد أصحاب المعاشات الأحياء حسب المعاش الشهري | C2.4 |

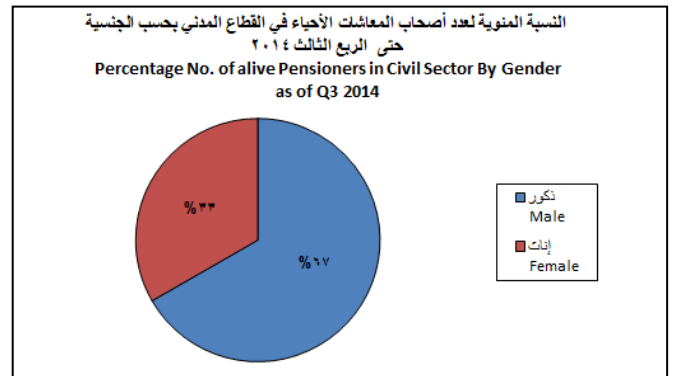
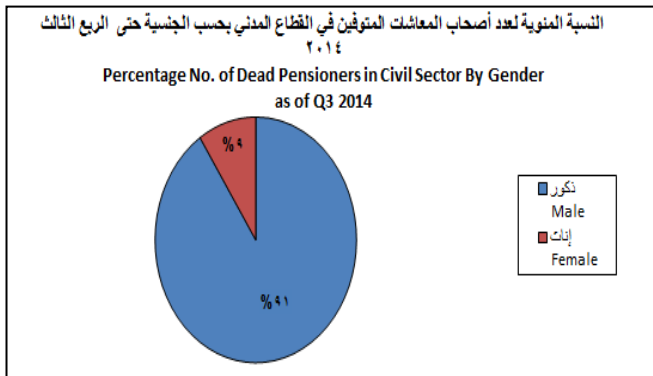
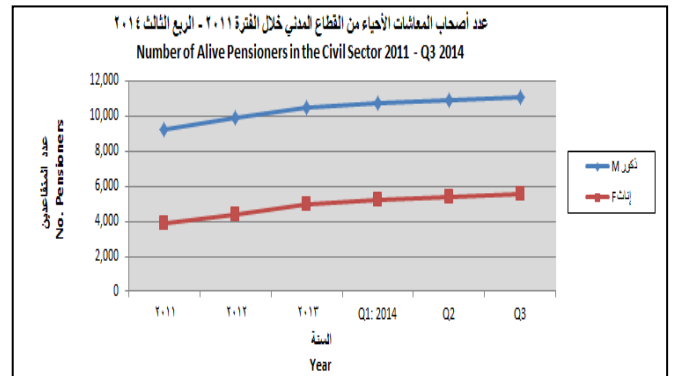
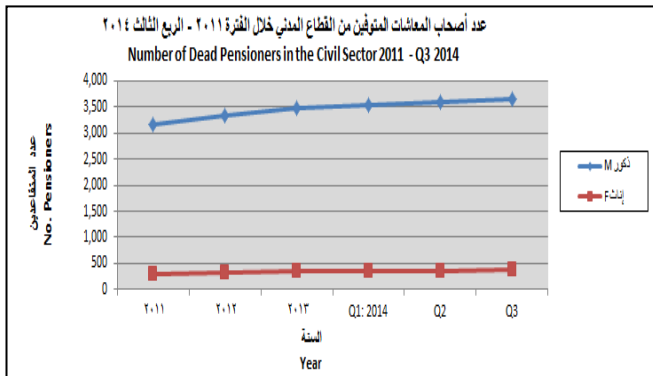
جدول (C2.1) Table

ملخص بعدد أصحاب المعاشات الأحياء و المتوفين البحرينيين حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of Bahraini Alive Pensioners & Dead Pensioners by Gender as at Q3 2014

القطاع المدني / Civil Sector

| العدد الكلي | عدد أصحاب المعاشات المتوفين | | | | عدد أصحاب المعاشات الأحياء | | | | سنة |
|--------------|-----------------------------|---------|--------|--------|----------------------------|---------|--------|--------|----------|
| | Number of Dead Pensioners | | | | Pensioners Number of Alive | | | | |
| Grand Total | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | Year |
| | GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 16,531 | NA | 3,451 | 299 | 3,152 | NA | 13,080 | 3,850 | 9,230 | 2011 |
| 17,908 | 6% | 3,660 | 323 | 3,337 | 9% | 14,248 | 4,377 | 9,871 | 2012 |
| 19,245 | 5% | 3,840 | 356 | 3,484 | 8% | 15,405 | 4,933 | 10,472 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 19,760 | 1% | 3,888 | 361 | 3,527 | 3% | 15,872 | 5,183 | 10,689 | Q1 :2014 |
| 20,254 | 2% | 3,965 | 366 | 3,599 | 3% | 16,289 | 5,392 | 10,897 | Q2 |
| 20,581 | 2% | 4,036 | 377 | 3,659 | 2% | 16,545 | 5,512 | 11,033 | Q3 |



جدول (C2.2) Table

ملخص بمجموع و متوسط المعاش الشهري لأصحاب المعاشات الأحياء و المتوفين البحرينيين حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014

Total & Average Monthly Pension of Bahraini Alive and Dead Pensioners by Gender as at Q3 2014

القطاع المدني / Civil Sector

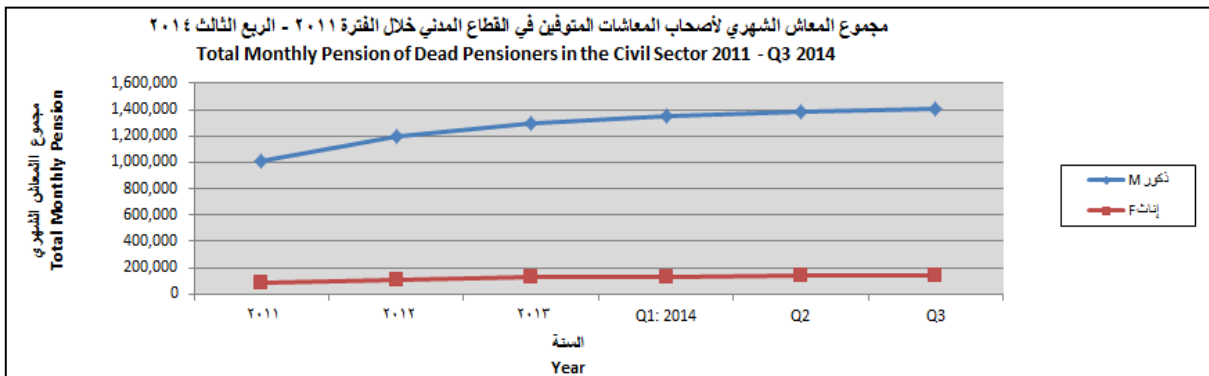
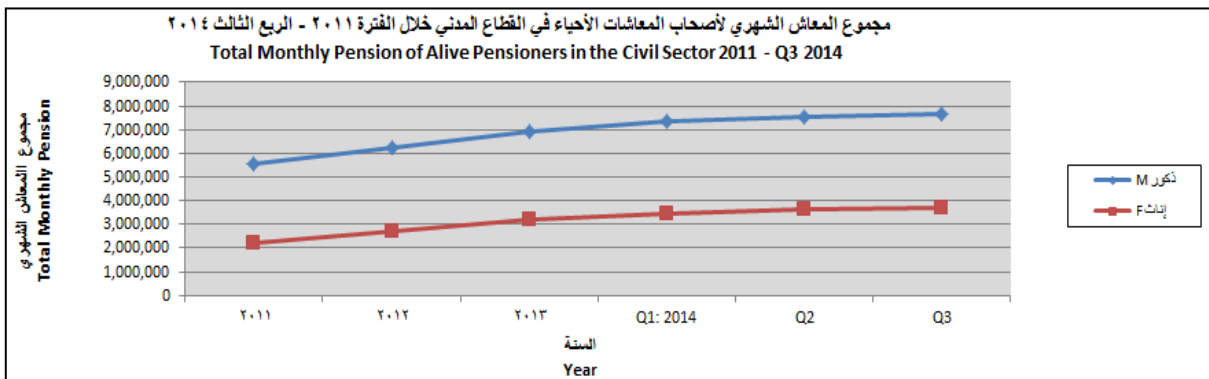
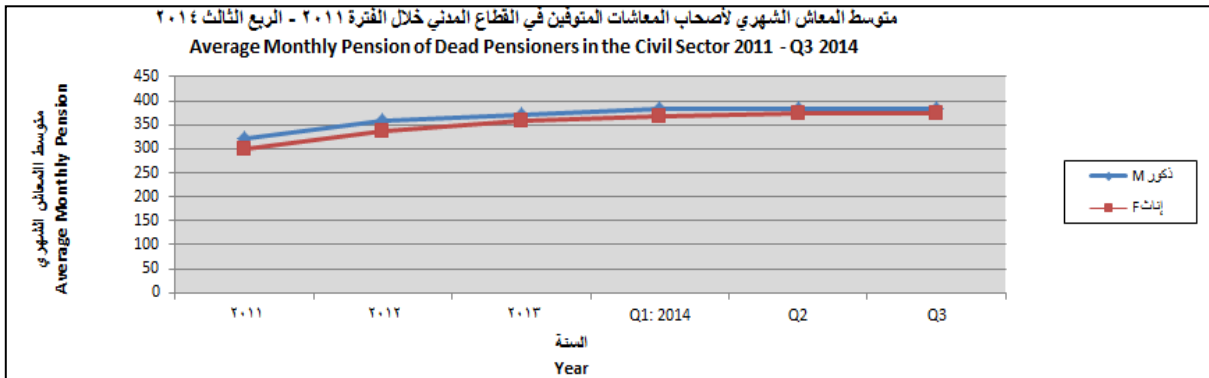
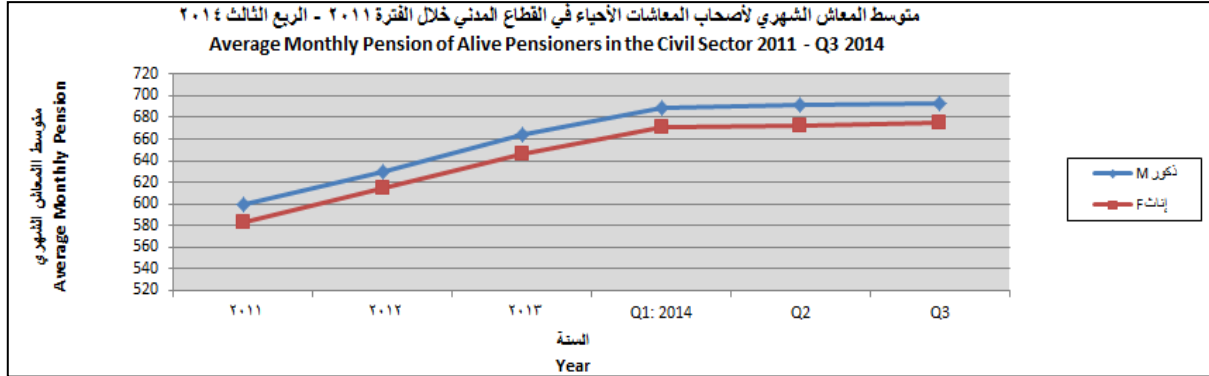
| Total Monthly Pension | | | | | مجموع المعاش الشهري | | | | سنة |
|-----------------------|-------------------------|-----------------|---------|-----------|------------------------|------------|-----------|-----------|----------|
| المجموع الكلي | أصحاب المعاشات المتوفين | | | | أصحاب المعاشات الأحياء | | | | |
| | Grand Total | Dead Pensioners | | | Alive Pensioners | | | | Year |
| معدل النمو | | المجموع | إناث F | ذكور M | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | |
| | GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 8,871,331 | 10% | 1,100,894 | 89,102 | 1,011,792 | 12% | 7,770,437 | 2,243,478 | 5,526,959 | 2011 |
| 10,203,032 | 18% | 1,303,505 | 108,644 | 1,194,862 | 15% | 8,899,526 | 2,687,373 | 6,212,153 | 2012 |
| 11,553,941 | 9% | 1,419,468 | 127,457 | 1,292,011 | 14% | 10,134,473 | 3,185,843 | 6,948,630 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 12,320,402 | 4% | 1,480,830 | 132,474 | 1,348,356 | 7% | 10,839,572 | 3,476,234 | 7,363,338 | Q1 :2014 |
| 12,685,377 | 2% | 1,516,444 | 137,372 | 1,379,072 | 3% | 11,168,933 | 3,628,237 | 7,540,696 | Q2 |
| 12,916,146 | 2% | 1,548,173 | 140,970 | 1,407,203 | 2% | 11,367,973 | 3,719,359 | 7,648,614 | Q3 |

| Average Monthly Pension | | | | | متوسط المعاش الشهري | | | | سنة |
|-------------------------|-------------------------|-----------------|--------|--------|------------------------|---------|--------|--------|----------|
| المجموع الكلي | أصحاب المعاشات المتوفين | | | | أصحاب المعاشات الأحياء | | | | |
| | Grand Total | Dead Pensioners | | | Alive Pensioners | | | | Year |
| معدل النمو | | المتوسط | إناث F | ذكور M | معدل النمو | المتوسط | إناث F | ذكور M | |
| | GR | Average | Female | Male | GR | Average | Female | Male | |
| 457 | 4% | 319 | 298 | 321 | 5% | 594 | 583 | 599 | 2011 |
| 490 | 12% | 356 | 336 | 358 | 5% | 625 | 614 | 629 | 2012 |
| 514 | 4% | 370 | 358 | 371 | 5% | 658 | 646 | 664 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 532 | 3% | 381 | 367 | 382 | 4% | 683 | 671 | 689 | Q1 :2014 |
| 534 | 0.4% | 382 | 375 | 383 | 0.4% | 686 | 673 | 692 | Q2 |
| 535 | 0.3% | 384 | 374 | 385 | 0.2% | 687 | 675 | 693 | Q3 |

الملاحظات / Note:

- Minimum pension increased to 200 in Aug 2011.
- Monthly pension includes the social allowance and the living allowance.
- تم رفع الحد الأدنى للمعاش التقاعدي إلى 200 دينار في أغسطس 2011.
- لمعاش الشهري يشمل العلاوة الاجتماعية وعلاوة تحسين المعيشة.

تابع جدول (C2.2) Cont. Table



جدول (C2.3) Table

بيان بعدد أصحاب المعاشات الأحياء و متوسط المعاش الشهري موزعين بحسب الفئة العمرية و الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of Alive Pensioners & Average Monthly Pension Classified by Age group & Sex as at Q3 2014

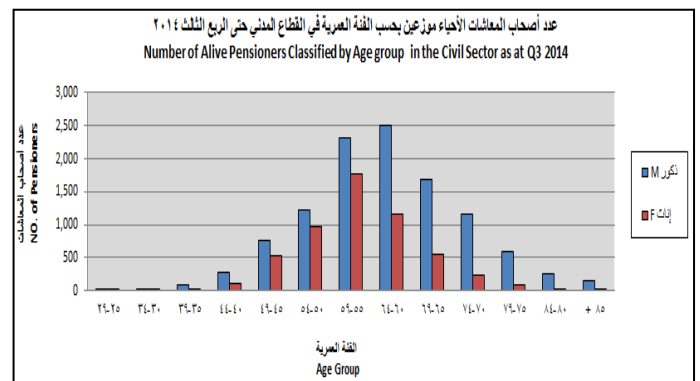
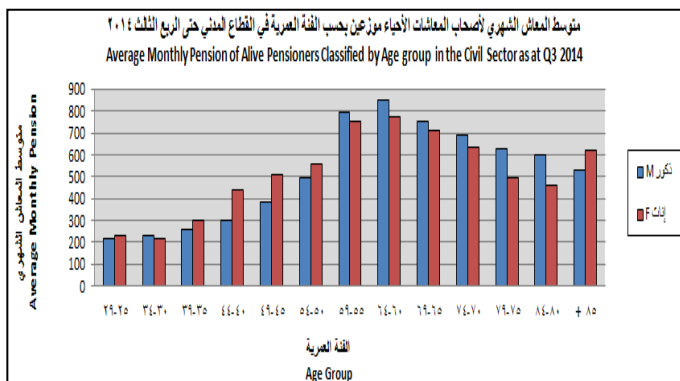
القطاع المدني / Civil Sector

| متوسط المعاش الشهري Average Monthly Pension | | | عدد أصحاب المعاشات الأحياء Number of Alive Pensioners | | | النسبة المنوية % | الفئة العمرية Age Group |
|--|----------------|--------------|--|----------------|--------------|------------------------|----------------------------|
| المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | | |
| 215 | 231 | 213 | 9 | 1 | 8 | 0.05% | 25-29 |
| 225 | 214 | 233 | 18 | 7 | 11 | 0.1% | 30-34 |
| 263 | 296 | 257 | 110 | 19 | 91 | 1% | 35-39 |
| 341 | 439 | 297 | 399 | 122 | 277 | 2% | 40-44 |
| 435 | 509 | 385 | 1,300 | 529 | 771 | 8% | 45-49 |
| 521 | 556 | 493 | 2,188 | 963 | 1,225 | 13% | 50-54 |
| 777 | 752 | 796 | 4,095 | 1,773 | 2,322 | 25% | 55-59 |
| 826 | 775 | 849 | 3,673 | 1,165 | 2,508 | 22% | 60-64 |
| 744 | 714 | 755 | 2,241 | 560 | 1,681 | 14% | 65-69 |
| 681 | 637 | 689 | 1,379 | 228 | 1,151 | 8% | 70-74 |
| 607 | 496 | 625 | 688 | 97 | 591 | 4% | 75-79 |
| 586 | 462 | 601 | 283 | 32 | 251 | 2% | 80-84 |
| 539 | 623 | 529 | 162 | 16 | 146 | 1% | 85 + |
| 687 | 675 | 693 | 16,545 | 5,512 | 11,033 | 100% | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

■ أكبر عدد من أصحاب المعاشات ينتمون إلى الفئة العمرية التي تتراوح بين 55-59 سنة حيث بلغ عددهم 4,095 صاحب معاش تشكل الإناث منهم 43% والذكور 57%، تليها الفئة العمرية 60-64 عاماً.

- The highest number of pensioner (4,095) is in the age group 55-59, females represent 43% and males 57% of them at Q3 2014.



جدول (C2.4) Table

بيان بعدد أصحاب المعاشات الأحياء موزعين حسب فئة المعاش الشهري
حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of alive Pensioners Classified According to the Monthly Pension
as at Q3 2014
القطاع المدني / Civil Sector

| النسبة المئوية % | العدد / Number | | | فئة المعاش الشهري Monthly Pension |
|---------------------|------------------|----------------|---------------|--------------------------------------|
| | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 0.3% | 46 | 23 | 23 | <200 |
| 32.5% | 5,381 | 1,406 | 3,975 | 200-400 |
| 21.7% | 3,586 | 1,413 | 2,173 | 400-600 |
| 15.1% | 2,501 | 1,002 | 1,499 | 600-800 |
| 10.5% | 1,745 | 627 | 1,118 | 800-1000 |
| 8.3% | 1,371 | 488 | 883 | 1000-1200 |
| 5.0% | 822 | 315 | 507 | 1200-1400 |
| 2.0% | 338 | 109 | 229 | 1400-1600 |
| 1.2% | 204 | 53 | 151 | 1600-1800 |
| 0.9% | 148 | 30 | 118 | 1800-2000 |
| 0.6% | 107 | 14 | 93 | 2000-2200 |
| 0.5% | 87 | 11 | 76 | 2200-2400 |
| 0.4% | 63 | 8 | 55 | 2400-2600 |
| 0.3% | 47 | 6 | 41 | 2600-2800 |
| 0.2% | 26 | 1 | 25 | 2800-3000 |
| 0.4% | 73 | 6 | 67 | >3000 |
| 100% | 16,545 | 5,512 | 11,033 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

- 33% من إجمالي عدد أصحاب المعاشات تتراوح معاشاتهم التقاعدية بين 200-400 ديناراً، تشكل الإناث 26% والذكور 74% نهاية الربع الثالث من 2014.
- 33% of total alive pensioners' average pension is between 200-400 BD; female constitute 26% and male 74% of them at the end of Q3 2014.

الجزء الثالث
إحصائيات أصحاب المستحقين في القطاع المدني
Section C 3
Beneficiaries Statistics in the Civil Sector

Contents

المحتويات

| رقم الصفحة Page No | Title | موضوعه | رقم الجدول Table No |
|-----------------------|--|--|------------------------|
| 18 | Beneficiaries | المستحقين | 3 |
| 19 | Number, Total & average Monthly Pension of Beneficiaries by Gender | عدد المستحقين ومجموع و متوسط المعاش الشهري حسب الجنس | C3.1 |
| 21 | Number of Beneficiaries Classified By Age Wise | عدد المستحقين حسب الفئة العمرية | C3.2 |
| 22 | Number of Beneficiaries Classified By Monthly Pension | عدد المستحقين حسب الراتب الشهري | C3.3 |

جدول (C3.1) Table

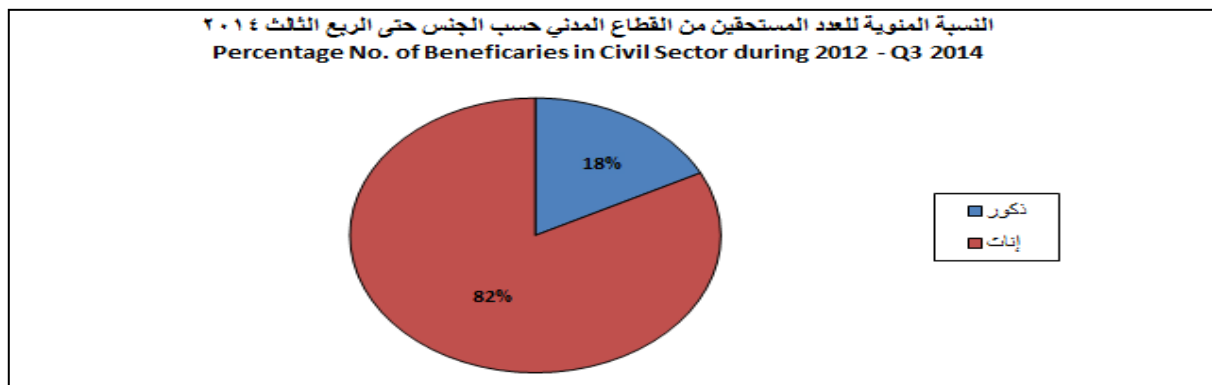
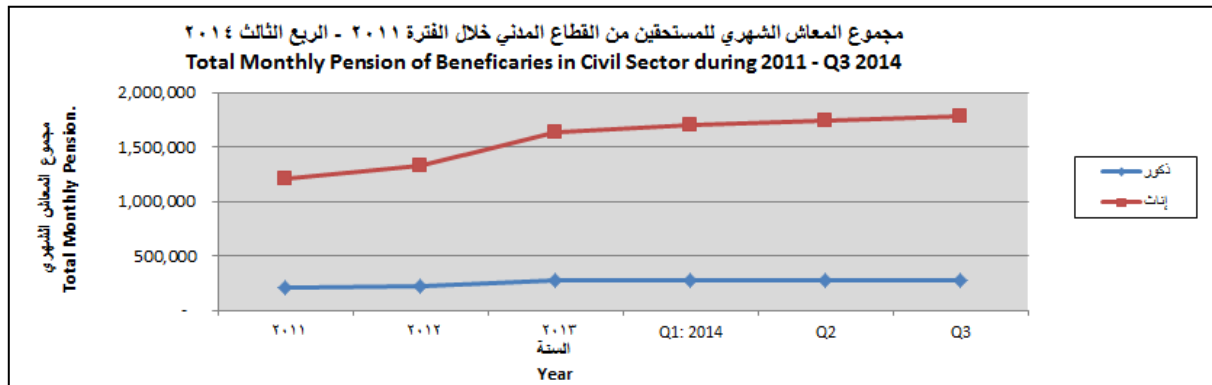
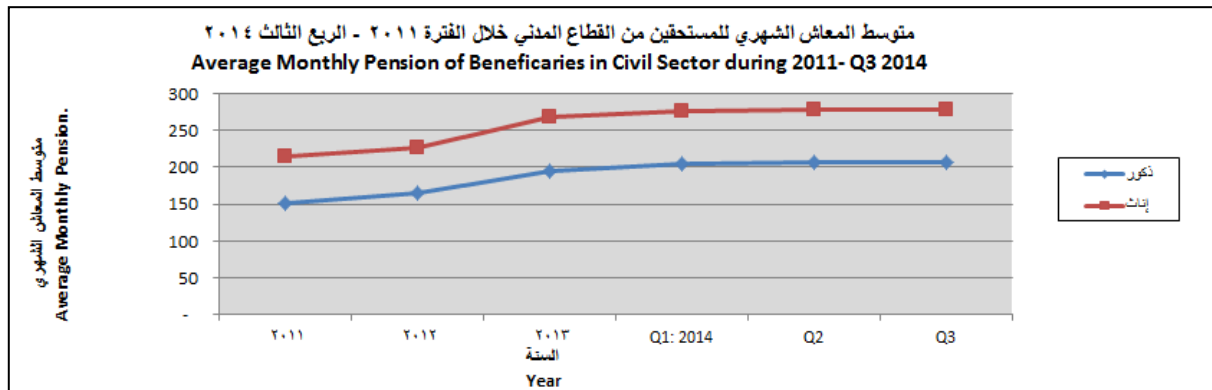
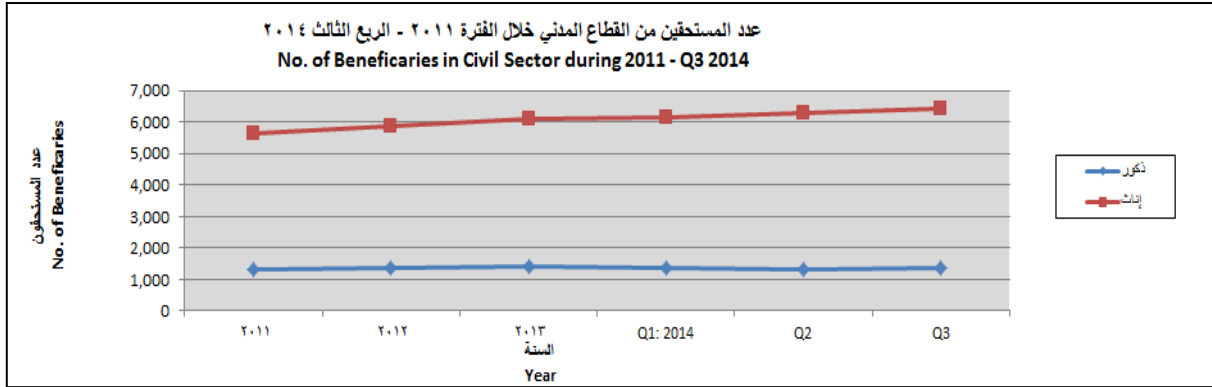
ملخص بعدد المستحقين عن المتوفين و مجموع و متوسط المعاش الشهري المنصرف لهم حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of Beneficiaries , Total & Average Monthly Pension by Gender as at Q3 2014
القطاع المدني / Civil Sector

| مجموع المعاش الشهري Total Monthly Pension | | | | عدد المستحقين Number of Beneficiaries | | | | سنة Year |
|--|-----------|-----------|------------|--|---------|--------|-------|-------------|
| معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | |
| GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 30% | 1,412,664 | 1,209,781 | 202,883 | 3% | 6,992 | 5,648 | 1,344 | 2011 |
| 10% | 1,555,219 | 1,331,325 | 223,894 | 3% | 7,232 | 5,876 | 1,356 | 2012 |
| 23% | 1,912,159 | 1,638,914 | 273,245 | 4% | 7,528 | 6,122 | 1,406 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | |
| 4% | 1,980,624 | 1,702,727 | 277,897 | 4% | 7,527 | 6,168 | 1,359 | Q1 :2014 |
| 2% | 2,021,909 | 1,744,202 | 277,707 | 5% | 7,619 | 6,276 | 1,343 | Q2 |
| 2% | 2,063,185 | 1,781,297 | 281,887.39 | 8% | 7,775 | 6,416 | 1,359 | Q3 |

| متوسط المعاش الشهري Average Monthly Pension | | | | سنة Year |
|--|---------|--------|------|-------------|
| معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | |
| GR | Total | Female | Male | |
| 25% | 202 | 214 | 151 | 2011 |
| 6% | 215 | 227 | 165 | 2012 |
| 18% | 254 | 268 | 194 | 2013 |
| Quarter Base | | | | |
| 4% | 263 | 276 | 204 | Q1 :2014 |
| 1% | 265 | 278 | 207 | Q2 |
| 0% | 265 | 278 | 207 | Q3 |

تابع جدول (C3.1) Cont. Table



جدول (C3.2) Table

بيان بعدد المستحقين عن المتوفين و متوسط المعاش الشهري المنصرف لهم موزعين بحسب الفئة العمرية حتى الربع الثالث 2014

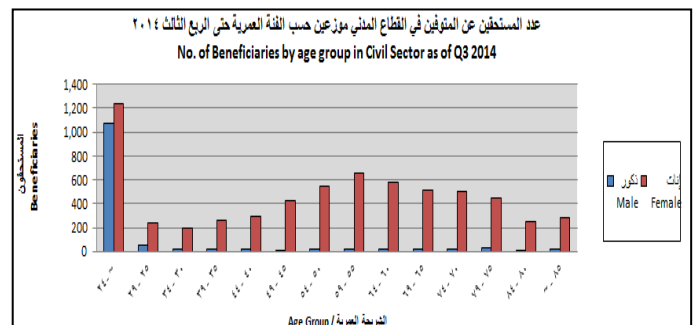
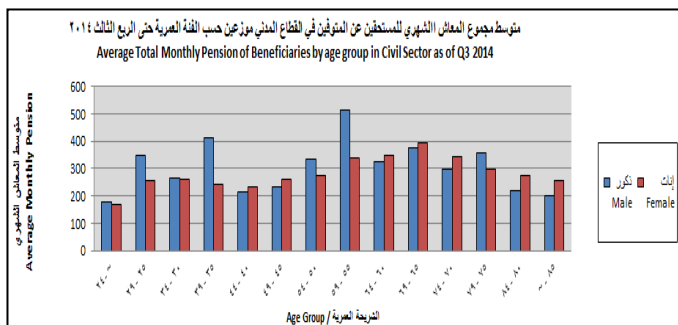
Number of Beneficiaries & Average Monthly Pension Classified by Age group & Sex as at Q3 2014
القطاع المدني / Civil Sector

| متوسط المعاش الشهري Average Monthly Pension | | | عدد المستحقين Number of Beneficiaries | | | | الفئة العمرية Age Group |
|--|----------------|--------------|--|------------------|----------------|--------------|----------------------------|
| المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | النسبة المنوية % | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 172 | 168 | 176 | 30% | 2,307 | 1,235 | 1,072 | <25 |
| 273 | 257 | 350 | 4% | 286 | 237 | 49 | 25-29 |
| 261 | 260 | 265 | 3% | 212 | 192 | 20 | 30-34 |
| 253 | 241 | 411 | 4% | 284 | 264 | 20 | 35-39 |
| 232 | 233 | 213 | 4% | 311 | 295 | 16 | 40-44 |
| 258 | 259 | 232 | 6% | 437 | 425 | 12 | 45-49 |
| 278 | 276 | 333 | 7% | 569 | 547 | 22 | 50-54 |
| 346 | 340 | 517 | 9% | 685 | 661 | 24 | 55-59 |
| 350 | 350 | 327 | 8% | 592 | 576 | 16 | 60-64 |
| 393 | 394 | 377 | 7% | 527 | 508 | 19 | 65-69 |
| 340 | 342 | 295 | 7% | 525 | 503 | 22 | 70-74 |
| 301 | 297 | 359 | 6% | 471 | 443 | 28 | 75-79 |
| 270 | 273 | 221 | 3% | 263 | 249 | 14 | 80-84 |
| 249 | 254 | 199 | 4% | 306 | 281 | 25 | 85 + |
| 265 | 278 | 207 | 100% | 7,775 | 6,416 | 1,359 | المجموع / Total |

الملاحظات / Note:

■ أكبر عدد من المستحقين ينتمون إلى الفئة العمرية التي تقل أعمارهم عن 25 سنة حيث بلغ عددهم 2,307 مستحق تشكل الإناث منهم 54% والذكور 46%، تليها الفئة العمرية 55-59 عاماً.

■ The highest number of Beneficiaries (2,307) is in the age group less than 25, females represent 54% and males 46% of them at Q3 2014.



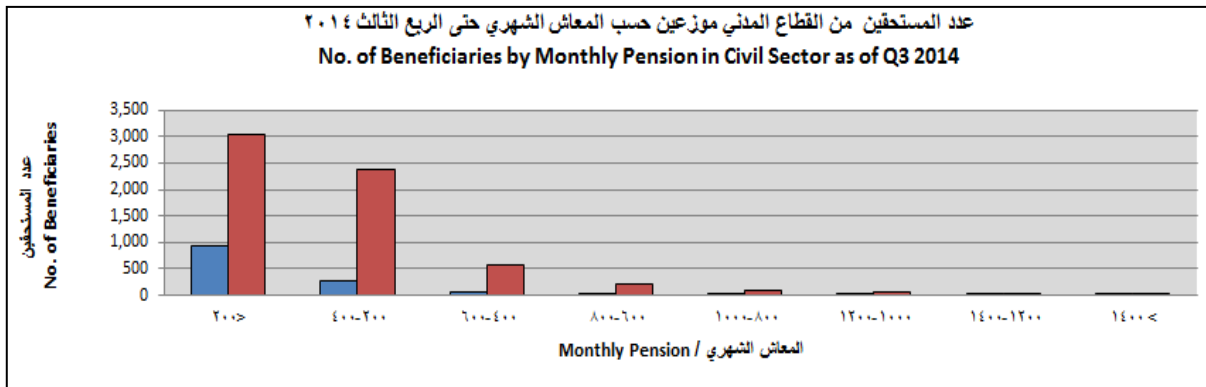
جدول (C3.3) Table

بيان بعدد المستحقين عن المتوفين موزعين حسب فئة المعاش الشهري حتى الربع الثالث 2014
Number of Beneficiaries and Amount of Pensions Paid Classified According
to the Monthly Pension as at Q3 2014
القطاع المدني / Civil Sector

| عدد / Number | | | | فئة المعاش الشهري Monthly Pension |
|---------------------|------------------|----------------|--------------|--------------------------------------|
| النسبة المئوية % | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 51% | 3,975 | 3,038 | 937 | <200 |
| 34% | 2,648 | 2,367 | 281 | 200-400 |
| 8% | 654 | 582 | 72 | 400-600 |
| 3% | 247 | 210 | 37 | 600-800 |
| 1% | 110 | 101 | 9 | 800-1000 |
| 1% | 66 | 52 | 14 | 1000-1200 |
| 1% | 40 | 33 | 7 | 1200-1400 |
| 0% | 35 | 33 | 2 | > 1400 |
| 100% | 7,775 | 6,416 | 1,359 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

- 51% من إجمالي عدد المستحقين متوسط معاشاتهم التقاعدية أقل من 200 دينار ، تشكل الإناث 76% والذكور 24% حتى نهاية الربع الثالث من 2014.
- 51% of total Beneficiaries average pensions less than 200, female constitute 76% and male 24% of them at the end of Q3 2014.



الفصل الثاني: القطاع الخاص

Chapter 2 : Private Sector

الجزء الأول
إحصائيات المؤمن عليهم في القطاع الخاص
Section P1
Contributors' Statistics in the Private Sector

Contents

المحتويات

| رقم الصفحة Page No | Title | موضوعه | رقم الجدول Table No |
|-----------------------|--|---|------------------------|
| 24 | Contributors | المؤمن عليهم | P1 |
| 25 | No of Employees by sex and Nationality | عدد الموظفين حسب الجنس و الجنسية | P1.1 |
| 26 | Total & Average Monthly Salary of Employees by sex and Nationality | مجموع و متوسط الأجر الشهري للموظفين حسب الجنس و الجنسية | P1.2 |
| 28 | No of Employees Classified by Age Group | عدد الموظفين حسب الفئة العمرية | P1.3 |
| 29 | Average Monthly Salary of Employees Classified by Age Group | متوسط الأجر الشهري حسب الفئة العمرية | P1.4 |
| 30 | No of Employees Classified By Monthly Salary | عدد الموظفين حسب الأجر الشهري | P1.5 |

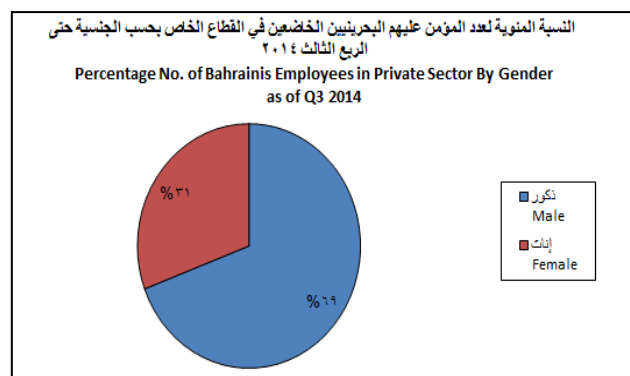
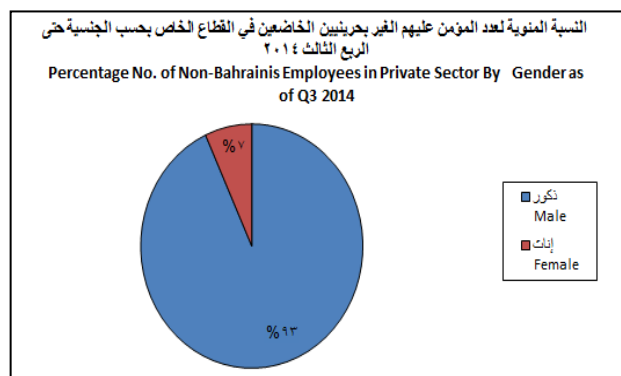
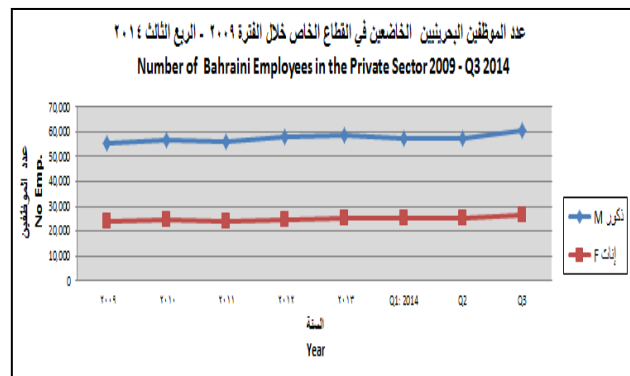
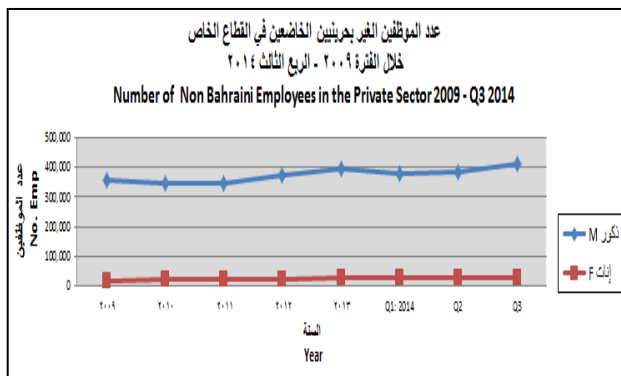
جدول (P1.1)

ملخص بعدد المؤمن عليهم حسب الجنس والجنسية حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of Employees Subject to the Provision of Law Classified According to Gender and Nationality as at Q3 2014

القطاع الخاص / Private Sector

| المجموع | Non-Bahraini / غير البحريني | | | | Bahraini / البحريني | | | | سنة Year |
|--------------|-----------------------------|---------|--------|---------|---------------------|---------|--------|--------|-------------|
| | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | |
| Total | GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 454,639 | NA | 375,051 | 19,166 | 355,885 | NA | 79,588 | 23,937 | 55,651 | 2009 |
| 449,556 | -2% | 368,356 | 20,783 | 347,573 | 2% | 81,200 | 24,378 | 56,822 | 2010 |
| 449,513 | 0% | 369,500 | 21,908 | 347,592 | -1% | 80,013 | 23,906 | 56,107 | 2011 |
| 479,194 | 7% | 396,971 | 24,622 | 372,349 | 3% | 82,223 | 24,532 | 57,691 | 2012 |
| 504,256 | 6% | 420,605 | 27,813 | 392,792 | 2% | 83,651 | 25,351 | 58,300 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 483,416 | -5% | 401,461 | 26,449 | 375,012 | -2% | 81,955 | 24,941 | 57,014 | Q1 :2014 |
| 490,297 | 2% | 408,015 | 27,053 | 380,962 | 0.4% | 82,282 | 25,143 | 57,139 | Q2 |
| 527,948 | 8% | 441,041 | 30,170 | 410,871 | 6% | 86,907 | 26,689 | 60,218 | Q3 |



جدول (P1.2) Table

ملخص بمجموع و متوسط الراتب الشهري للموظفين الخاضعين حسب الجنس والجنسية حتى الربع الثالث من عام 2014

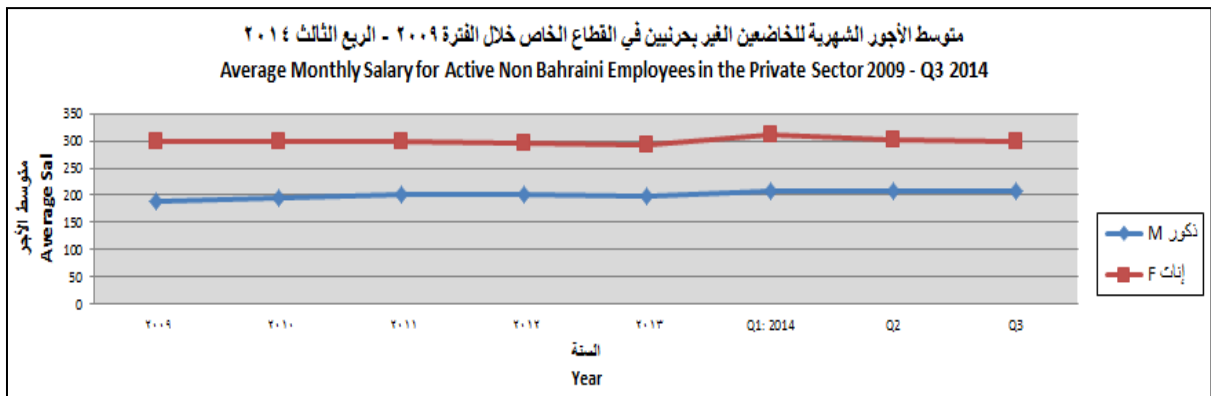
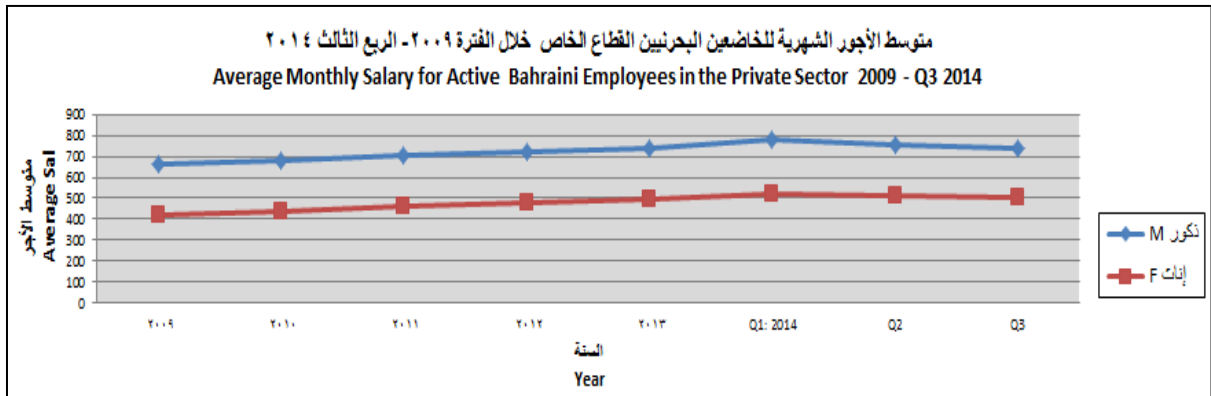
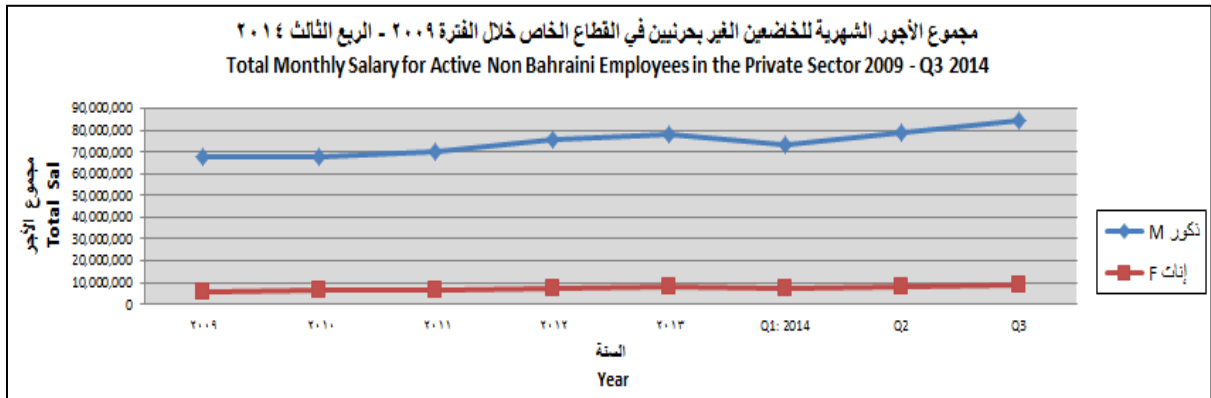
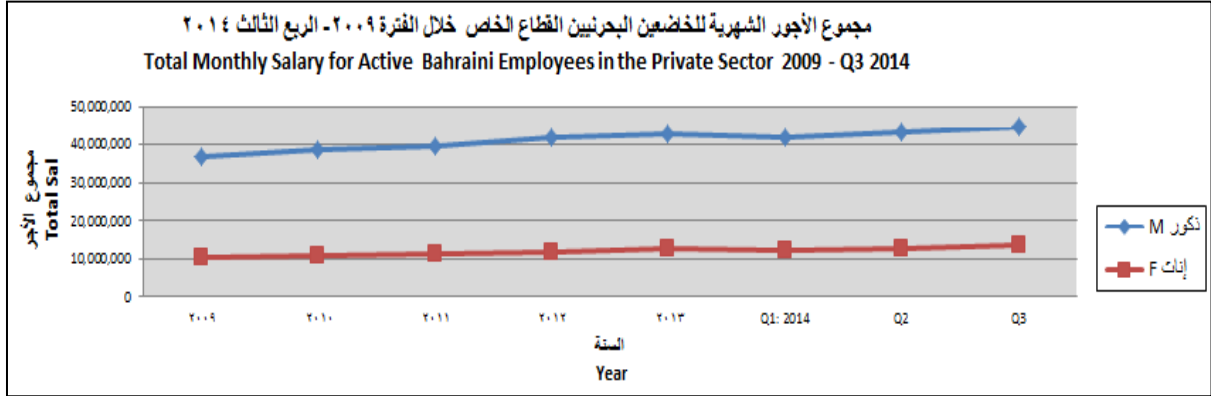
Total & Average Monthly Salary of Employees Subject to the Provision of Law Classified According to Sex and Nationality as at Q3 2014

القطاع الخاص / Private Sector

| المجموع الكلي Grand Total | Total Monthly Salary | | | | مجموع الأجر الشهري | | | | سنة Year |
|------------------------------|-----------------------------|------------|-----------|------------|---------------------|------------|------------|------------|-------------|
| | غير البحرينى / Non-Bahraini | | | | البحرينى / Bahraini | | | | |
| | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | |
| | GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 120,399,792 | NA | 73,290,745 | 5,736,677 | 67,554,067 | NA | 47,109,047 | 10,147,552 | 36,961,495 | 2009 |
| 123,540,917 | 1% | 74,271,544 | 6,181,813 | 68,089,731 | 5% | 49,269,373 | 10,673,773 | 38,595,600 | 2010 |
| 127,765,235 | 4% | 76,965,451 | 6,552,187 | 70,413,264 | 3% | 50,799,784 | 11,088,589 | 39,711,195 | 2011 |
| 136,235,872 | 7% | 82,629,147 | 7,257,016 | 75,372,130 | 6% | 53,606,725 | 11,815,346 | 41,791,379 | 2012 |
| 141,252,297 | 4% | 85,984,128 | 8,172,315 | 77,811,813 | 3% | 55,268,168 | 12,468,658 | 42,799,510 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 142,872,569 | 1% | 86,711,913 | 7,544,067 | 73,450,179 | 2% | 56,160,657 | 12,120,998 | 41,916,872 | Q1 :2014 |
| 142,872,569 | 0% | 86,711,913 | 8,160,812 | 78,551,101 | 0% | 56,160,657 | 12,800,077 | 43,360,580 | Q2 |
| 151,725,885 | 8% | 93,835,903 | 9,031,876 | 84,804,027 | 3% | 57,889,982 | 13,360,822 | 44,529,160 | Q3 |

| المتوسط العام Total Aver. | Average Monthly Salary | | | | متوسط الأجر الشهري | | | | سنة Year |
|------------------------------|-----------------------------|---------|--------|------|---------------------|---------|--------|------|-------------|
| | غير البحرينى / Non-Bahraini | | | | البحرينى / Bahraini | | | | |
| | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | |
| | GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 265 | NA | 195 | 299 | 190 | NA | 592 | 424 | 664 | 2009 |
| 275 | 3% | 202 | 297 | 196 | 3% | 607 | 438 | 679 | 2010 |
| 284 | 3% | 208 | 299 | 203 | 5% | 635 | 464 | 708 | 2011 |
| 284 | -0.1% | 208 | 295 | 202 | 3% | 652 | 482 | 724 | 2012 |
| 280 | -2% | 204 | 294 | 198 | 1% | 661 | 492 | 734 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 297 | 5% | 215 | 311 | 208 | 6% | 699 | 517 | 777 | Q1 :2014 |
| 291 | -1% | 213 | 302 | 206 | -2% | 683 | 509 | 759 | Q2 |
| 287 | 0.1% | 213 | 299 | 206 | -2% | 666 | 501 | 739 | Q3 |

تابع جدول (P1.2) Cont. Table

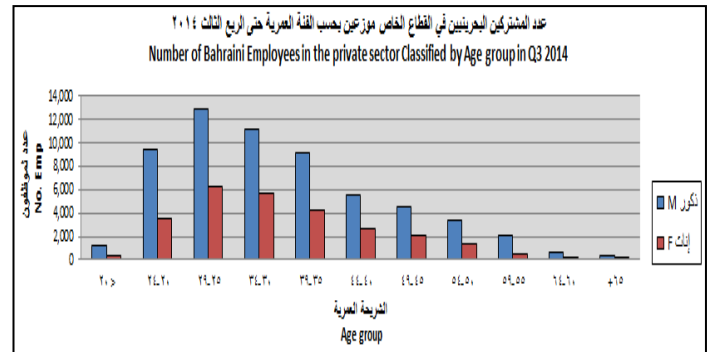
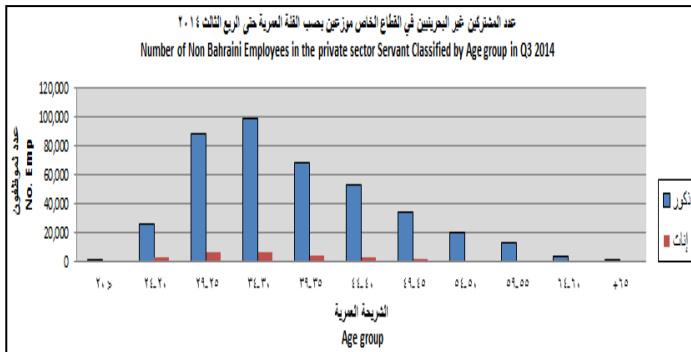


جدول (P1.3) بيان بعدد الموظفين الخاضعين لموزعين بحسب الفئة العمرية و الجنس والجنسية حتى الربع الثالث من عام 2014
Number of Employees Subject to the Provision Of Law Classified by Age group, Sex & Nationality as at Q3 2014
Private Sector / القطاع الخاص

| النسبة المئوية | المجموع | عدد الموظفين / Number of Employee | | | | | | الفئة العمرية Age Group |
|----------------|---------|-----------------------------------|----------------|--------------|-------------------|----------------|--------------|----------------------------|
| | | غير بحريني / Non-Bahraini | | | بحريني / Bahraini | | | |
| % | Total | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 0.5% | 2,727 | 1,254 | 143 | 1,111 | 1,473 | 305 | 1,168 | < 20 |
| 8.0% | 42,415 | 29,519 | 3,337 | 26,182 | 12,896 | 3,507 | 9,389 | 20-24 |
| 21.8% | 115,015 | 95,863 | 6,905 | 88,958 | 19,152 | 6,283 | 12,869 | 25-29 |
| 23.2% | 122,679 | 105,759 | 6,971 | 98,788 | 16,920 | 5,693 | 11,227 | 30-34 |
| 16.6% | 87,509 | 74,162 | 4,909 | 69,253 | 13,347 | 4,258 | 9,089 | 35-39 |
| 12.2% | 64,503 | 56,260 | 3,300 | 52,960 | 8,243 | 2,643 | 5,600 | 40-44 |
| 8.3% | 43,709 | 37,055 | 2,204 | 34,851 | 6,654 | 2,073 | 4,581 | 45-49 |
| 5.1% | 27,012 | 22,418 | 1,400 | 21,018 | 4,594 | 1,286 | 3,308 | 50-54 |
| 3.1% | 16,236 | 13,726 | 744 | 12,982 | 2,510 | 480 | 2,030 | 55-59 |
| 0.9% | 4,839 | 4,026 | 222 | 3,804 | 813 | 130 | 683 | 60-64 |
| 0.2% | 1,304 | 999 | 35 | 964 | 305 | 31 | 274 | 65+ |
| 100% | 527,948 | 441,041 | 30,170 | 410,871 | 86,907 | 26,689 | 60,218 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

- العدد الأكبر من الموظفين الخاضعين تتراوح أعمارهم بين 25-34 عاماً ويشكلون نسبة 42% من إجمالي عدد الموظفين البحرينيين الخاضعين تمثل الإناث 33%، والذكور 67% في الربع الثالث من 2014.
- بلغ عدد الموظفين الذين تبلغ أعمارهم 55 سنة فأكثر 3,628 موظف وهم يمثلون حوالي 4% من إجمالي عدد الموظفين، وهؤلاء يستحقون معاشاً تقاعدياً في حالة انتهاء الخدمة إذا ما توافر شرط سنوات الخدمة.
- Age wise employees between 25-39 years constitute 42% of total employees; females represent 33% and males 67% at Q3 2014.
- Number of employees with age 55 years and above equals to 3,628 and they constitute 4% of total employees. Those are entitled for a retirement pension in the event of ending their services subject to existence of years of service condition.



جدول (P1.4) Table

بيان بمتوسط الراتب الشهري للموظفين الخاضعين في القطاع الخاص موزعين بحسب الفئة العمرية و الجنس والجنسية حتى الربع الثالث من عام 2014

Average Monthly Salary of Employees Subject to the Provision Of Law in the Private Sector Classified by Age group, Sex & Nationality as at Q3 2014

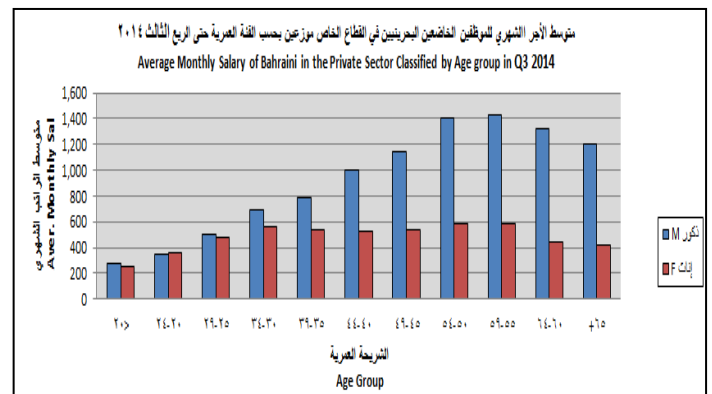
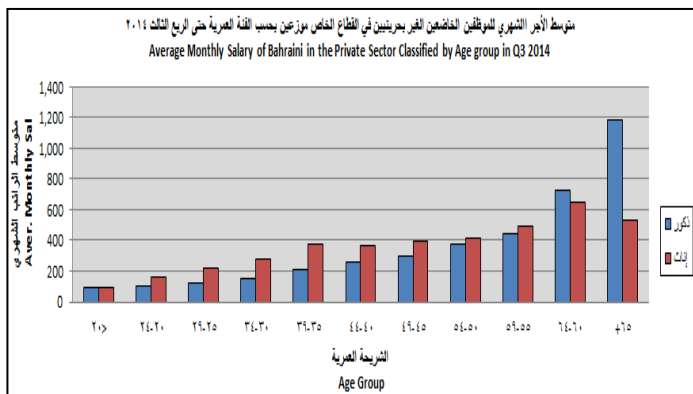
القطاع الخاص / Private Sector

| المتوسط العام | متوسط الراتب الشهري / Average Monthly Salary | | | | | | الفئة العمرية Age Group |
|---------------|--|----------------|--------------|-------------------|----------------|--------------|----------------------------|
| | Non-Bahraini / غير بحريني | | | Bahraini / بحريني | | | |
| Total Aver. | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 186 | 90 | 96 | 90 | 268 | 255 | 271 | <20 |
| 181 | 107 | 158 | 101 | 348 | 355 | 346 | 20-24 |
| 189 | 127 | 224 | 120 | 496 | 475 | 507 | 25-29 |
| 228 | 161 | 276 | 153 | 646 | 560 | 689 | 30-34 |
| 297 | 224 | 372 | 214 | 702 | 533 | 781 | 35-39 |
| 337 | 262 | 366 | 255 | 849 | 527 | 1,001 | 40-44 |
| 401 | 302 | 395 | 296 | 952 | 532 | 1,142 | 45-49 |
| 514 | 379 | 419 | 376 | 1,171 | 581 | 1,400 | 50-54 |
| 575 | 448 | 488 | 445 | 1,272 | 590 | 1,433 | 55-59 |
| 803 | 726 | 652 | 731 | 1,185 | 440 | 1,327 | 60-64 |
| 1,151 | 1,160 | 535 | 1,183 | 1,120 | 424 | 1,198 | 65+ |
| 287 | 213 | 299 | 206 | 666 | 501 | 739 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

■ بلغ أعلى متوسط راتب شهري نهاية الربع الثالث من عام 2014 (1,272 ديناراً) من الموظفين البحرينيين الذين تتراوح أعمارهم بين 55-59 سنة.

■ The highest average monthly salary for Bahrainis (1,272 BD) is in the age group 55-59.



جدول (P1.5) Table

عدد الموظفين الخاضعين في القطاع الخاص موزعين حسب الراتب الشهري حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of Employees Subject to the Provision Of Law in the Private Sector Subject to the provision of Law Classified According to Monthly Salary as at Q3 2014
Private Sector / القطاع الخاص

| المجموع الكلي | عدد الموظفين / Number of Employee | | | | | | | الراتب الأساسي الشهري |
|---------------|-----------------------------------|-------------|-----------|-------------------|---------------|-------------|-----------|-----------------------|
| | غير بحريني / Non-Bahraini | | | بحريني / Bahraini | | | | |
| Grand Total | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | النسبة % | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | Monthly Basic Salary |
| 341,760 | 337,661 | 17,140 | 320,521 | 4.72% | 4,099 | 2,820 | 1,279 | <200 |
| 106,206 | 64,551 | 7,754 | 56,797 | 47.93% | 41,655 | 12,744 | 28,911 | 200-400 |
| 29,419 | 14,226 | 2,327 | 11,899 | 17.48% | 15,193 | 5,249 | 9,944 | 400-600 |
| 13,118 | 6,345 | 933 | 5,412 | 7.79% | 6,773 | 1,880 | 4,893 | 600-800 |
| 8,124 | 3,611 | 544 | 3,067 | 5.19% | 4,513 | 1,166 | 3,347 | 800-1000 |
| 6,599 | 3,086 | 379 | 2,707 | 4.04% | 3,513 | 851 | 2,662 | 1000-1200 |
| 4,501 | 2,087 | 293 | 1,794 | 2.78% | 2,414 | 538 | 1,876 | 1200-1400 |
| 3,489 | 1,539 | 188 | 1,351 | 2.24% | 1,950 | 367 | 1,583 | 1400-1600 |
| 2,233 | 993 | 108 | 885 | 1.43% | 1,240 | 246 | 994 | 1600-1800 |
| 1,709 | 800 | 97 | 703 | 1.05% | 909 | 171 | 738 | 1800-2000 |
| 1,681 | 911 | 90 | 821 | 0.89% | 770 | 141 | 629 | 2000-2200 |
| 1,308 | 669 | 60 | 609 | 0.74% | 639 | 108 | 531 | 2200-2400 |
| 1,070 | 586 | 43 | 543 | 0.56% | 484 | 80 | 404 | 2400-2600 |
| 783 | 432 | 36 | 396 | 0.40% | 351 | 60 | 291 | 2600-2800 |
| 626 | 333 | 24 | 309 | 0.34% | 293 | 29 | 264 | 2800-3000 |
| 832 | 478 | 26 | 452 | 0.41% | 354 | 46 | 308 | 3000-3200 |
| 495 | 291 | 13 | 278 | 0.23% | 204 | 32 | 172 | 3200-3400 |
| 431 | 251 | 8 | 243 | 0.21% | 180 | 25 | 155 | 3400-3600 |
| 333 | 200 | 12 | 188 | 0.15% | 133 | 17 | 116 | 3600-3800 |
| 287 | 175 | 5 | 170 | 0.13% | 112 | 18 | 94 | 3800-4000 |
| 2,944 | 1,816 | 90 | 1,726 | 1.30% | 1,128 | 101 | 1,027 | >4000 |
| 527,948 | 441,041 | 30,170 | 410,871 | 100% | 86,907 | 26,689 | 60,218 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note :

- 48% من إجمالي عدد الموظفين البحرينيين الخاضعين تتراوح مرتباتهم بين 200-400 ديناراً، تشكل الإناث 31% والذكور 69% نهاية الربع الثالث من 2014.
- 48% of total Bahraini employees' average salaries between 200-400 BD, female constitute 31% and male 69% of them at the end of Q3 2014.

الجزء الثاني
إحصائيات أصحاب المعاشات في القطاع الخاص
Section 2
Pensioners Statistics in the Private Sector

Contents

المحتويات

| رقم الصفحة Page No | Title | موضوعه | رقم الجدول Table No |
|-----------------------|--|--|------------------------|
| 31 | Live Pensioners | أصحاب المعاشات الأحياء | P2.1 |
| 32 | Number of Alive Pensioners & Dead Pensioners by Gender | عدد أصحاب المعاشات الأحياء والمتوفين حسب الجنس | P2.1 |
| 33 | Total & Average Monthly Pension of Alive and Dead Pensioners by Gender | مجموع ومتوسط المعاش الشهري لأصحاب المعاشات الأحياء والمتوفين حسب الجنس | P2.2 |
| 35 | Number of Alive Pensioners & Average Monthly Pension by Age Group | عدد أصحاب المعاشات الأحياء ومتوسط المعاش الشهري حسب الفئة العمرية | P2.3 |
| 36 | Number of Alive Pensioners by Monthly Pension | عدد أصحاب المعاشات الأحياء حسب المعاش الشهري | P2.4 |

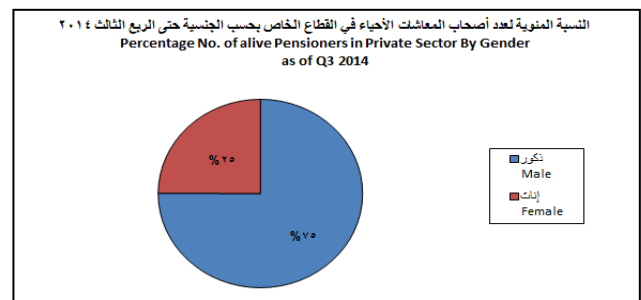
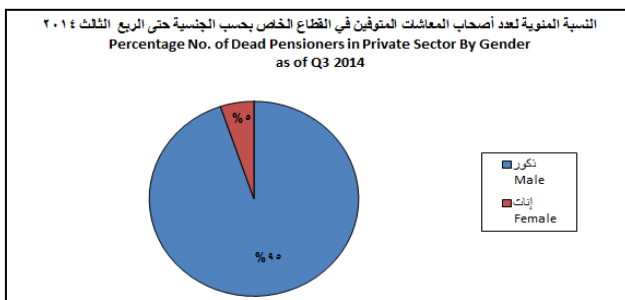
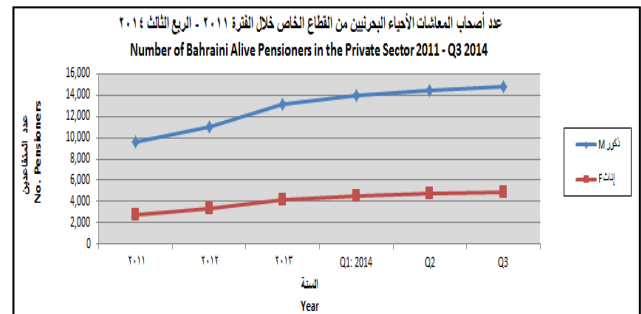
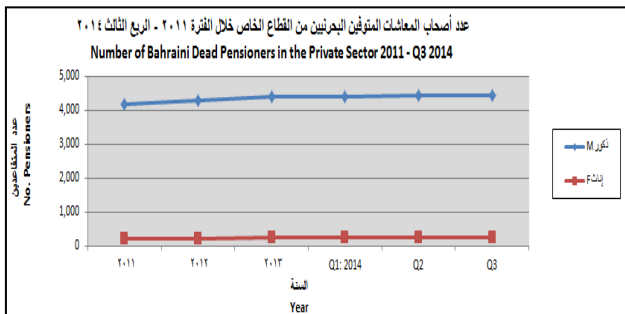
جدول (P2.1) ملخص بعدد أصحاب المعاشات الأحياء و المتوفين البحرينيين حسب الجنس و الجنسية حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of Bahraini Alive Pensioners & Dead Pensioners Classified According to Gender & Nationality as at Q3 2014
القطاع الخاص / Private Sector

| المجموع الكلي | عدد أصحاب المعاشات المتوفين Pensioners Number of Dead | | | | عدد أصحاب المعاشات الأحياء Pensioners Number of Alive | | | | سنة Year |
|---------------|--|------------------|------------------|----------------|--|------------------|------------------|----------------|-------------|
| | معدل النمو GR | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | معدل النمو GR | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | |
| Grand Total | | | | | | | | | |
| 16,688 | 5% | 4,374 | 194 | 4,180 | 15% | 12,314 | 2,773 | 9,541 | 2011 |
| 18,892 | 3% | 4,493 | 217 | 4,276 | 17% | 14,399 | 3,375 | 11,024 | 2012 |
| 21,939 | 3% | 4,613 | 233 | 4,380 | 20% | 17,326 | 4,221 | 13,105 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 23,036 | 1% | 4,640 | 238 | 4,402 | 6% | 18,396 | 4,478 | 13,918 | Q1 :2014 |
| 23,749 | 0.4% | 4,658 | 239 | 4,419 | 4% | 19,091 | 4,705 | 14,386 | Q2 |
| 24,352 | 0.1% | 4,664 | 242 | 4,422 | 3% | 19,688 | 4,912 | 14,776 | Q3 |

الملاحظات / Note :

- زيادة أعداد المتقاعدين في القطاع الخاص بشكل كبير خلال الاعوام 2011 – 2013, حيث بلغ معدل نمو أعداد المتقاعدين إلى 20% في عام 2013 وذلك بسبب استحداث مزايا جديدة للمتقاعدين في القطاع الخاص منها صرف الزيادة السنوية البسيطة في سنة 2010, والتي عدلت إلى مركبة بموجب قانون رقم (44) لسنة 2014, استحداث مكافأة نهاية الخدمة 3% في عام 2010 أسوة بما هو معمول به في القطاع العام, رفع الحد الأدنى للمعاش التقاعدي إلى 200 دينار بدءاً من عام 2011, و صرف علاوة تحسين المعيشة في عام 2012.
- A significant increase in the number of alive pensioners has been noticed between 2011 and 2013, with a growth rate reaching 20% in 2013. This increase is thought to be due to the new benefits introduced to the Private Scheme, such as the simple increase in pension in 2010 (which was changed to compound in 2014), end of service gratuity (3%) paid in 2010 to match the Civil Sector, the increase of the minimum pension to 200 BD in 2011, and the payment of the living allowance to pensioners in 2012.



جدول (P2.2) ملخص بمجموع ومتوسط المعاش الشهري لأصحاب المعاشات الأحياء و المتوفين البحرينيين حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014
Total and Average Monthly Pension of Bahraini alive and Dead Pensioners by Gender as at Q3 2014
القطاع خاص / Private Sector

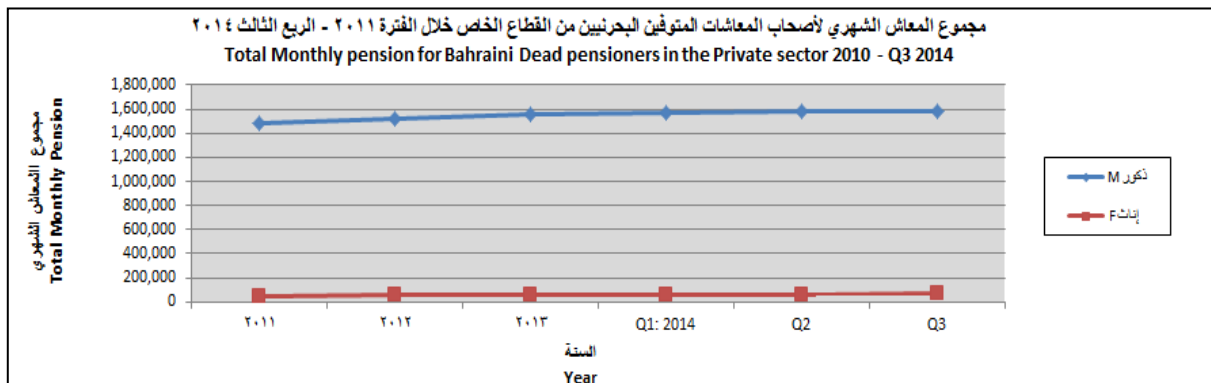
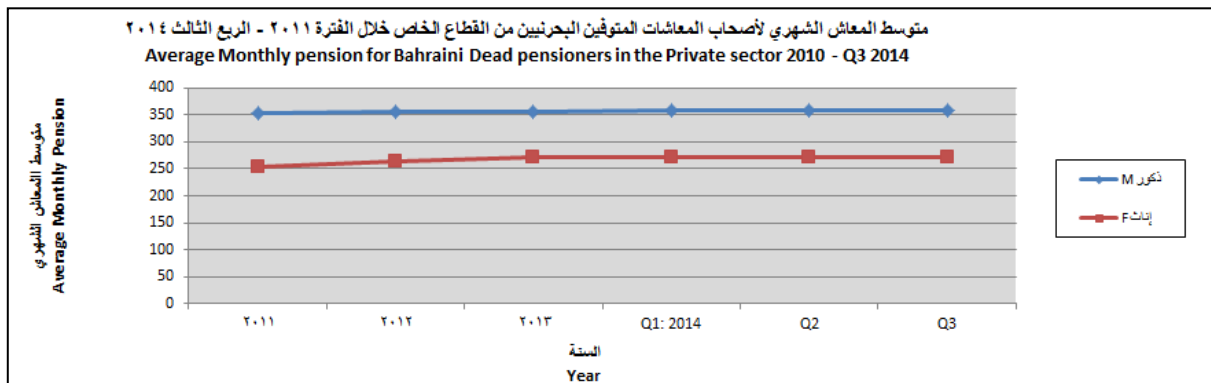
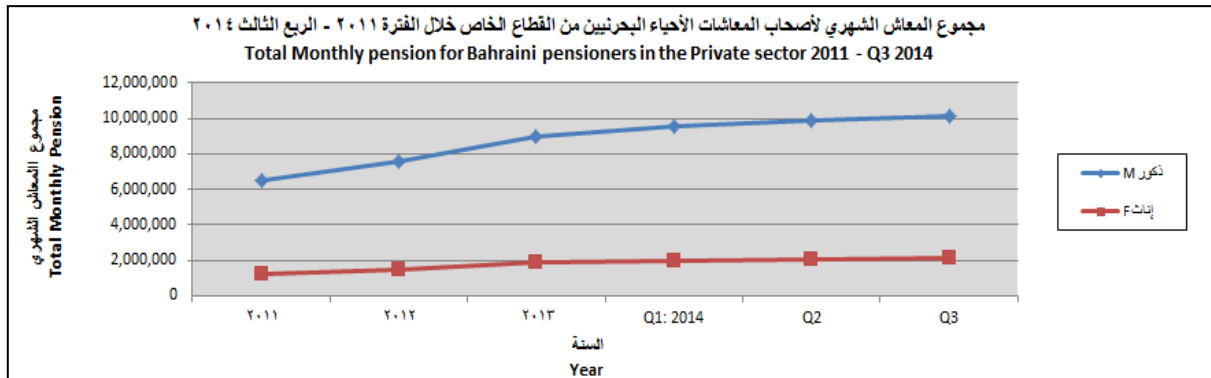
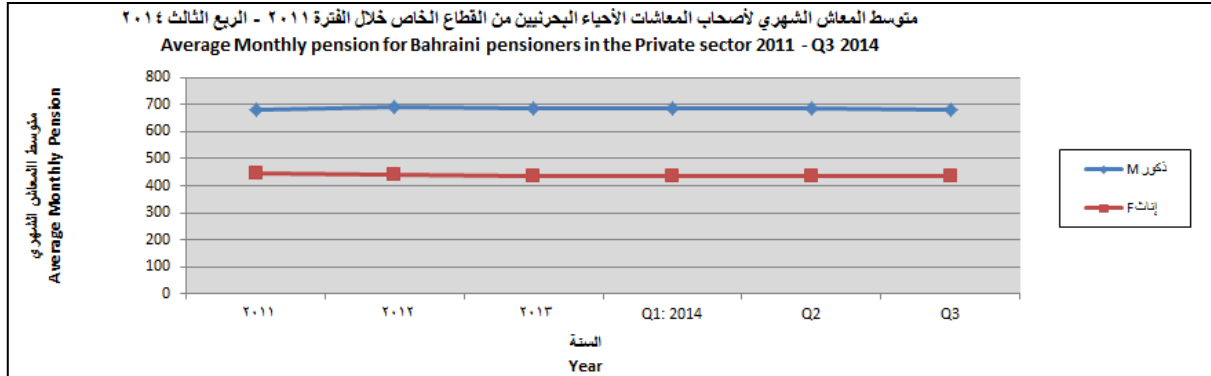
| Total Monthly Pension | | | | | مجموع المعاش الشهري | | | | سنة |
|-----------------------|-------------------------|-----------|--------|-----------|------------------------|------------|-----------|------------|----------|
| المجموع الكلي | أصحاب المعاشات المتوفين | | | | أصحاب المعاشات الأحياء | | | | |
| | Dead Pensioners | | | | Alive Pensioners | | | | |
| Grand Total | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | |
| | GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 9,286,980 | NA | 1,526,916 | 49,016 | 1,477,900 | NA | 7,760,063 | 1,240,669 | 6,519,394 | 2011 |
| 10,658,291 | 3% | 1,577,903 | 57,116 | 1,520,787 | 17% | 9,080,388 | 1,484,115 | 7,596,272 | 2012 |
| 12,447,726 | 3% | 1,625,841 | 63,063 | 1,562,778 | 19% | 10,821,885 | 1,842,495 | 8,979,390 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 13,155,519 | 1% | 1,638,681 | 64,590 | 1,574,091 | 6% | 11,516,837 | 1,961,673 | 9,555,164 | Q1 :2014 |
| 13,566,046 | 0.4% | 1,645,952 | 64,940 | 1,581,012 | 4% | 11,920,094 | 2,055,143 | 9,864,951 | Q2 |
| 13,877,626 | 0.1% | 1,647,591 | 65,869 | 1,581,722 | 3% | 12,230,035 | 2,128,963 | 10,101,072 | Q3 |

| Average Monthly Pension | | | | | متوسط المعاش الشهري | | | | سنة |
|-------------------------|-------------------------|---------|--------|--------|------------------------|---------|--------|--------|----------|
| المتوسط العام | أصحاب المعاشات المتوفين | | | | أصحاب المعاشات الأحياء | | | | |
| | Dead Pensioners | | | | Alive Pensioners | | | | |
| Average | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | معدل النمو | المجموع | إناث F | ذكور M | |
| | GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 557 | 3% | 349 | 253 | 354 | 3% | 630 | 447 | 683 | 2011 |
| 564 | 1% | 351 | 263 | 356 | 0% | 631 | 440 | 689 | 2012 |
| 567 | 0.4% | 352 | 271 | 357 | -1% | 625 | 437 | 685 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | | |
| 571 | 0.2% | 353 | 271 | 358 | 0.2% | 626 | 438 | 687 | Q1 :2014 |
| 571 | 0.1% | 353 | 272 | 358 | -0.3% | 624 | 437 | 686 | Q2 |
| 570 | 0.0% | 353 | 272 | 358 | -1% | 621 | 433 | 684 | Q3 |

الملاحظات / Note:

- Minimum pension increased to 200 in Aug 2011.
- Monthly pension includes the social allowance and the living allowance.
- تم رفع الحد الأدنى للمعاش التقاعدي إلى 200 دينار في أغسطس 2011.
- المعاش الشهري يشمل علاوة الاجتماعية وعلاوة تحسين المعيشة.

تابع جدول (P2.2) Cont. Table



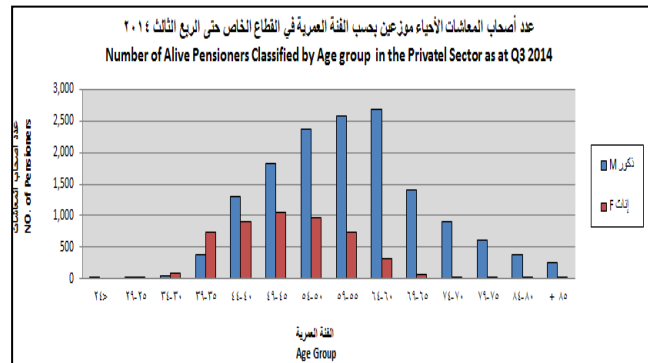
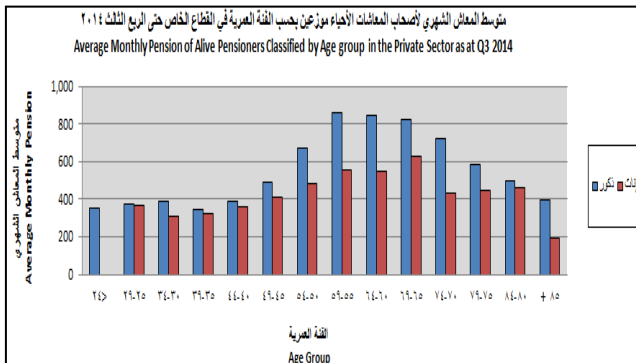
جدول (P2.3) Table

بيان بعدد أصحاب المعاشات الأحياء البحرينيين و متوسط المعاش الشهري موزعين بحسب الفئة العمرية و الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014
Number of Alive Pensioners & Average Monthly Pension Classified by Age group & Sex as at Q3 2014
القطاع الخاص / Private Sector

| متوسط المعاش الشهري Monthly Pension Average | | | عدد أصحاب المعاشات الأحياء Pensioners Number of Alive | | | | الفئة العمرية Age group |
|--|------------|------------|--|---------------|--------------|---------------|----------------------------|
| المتوسط | إناث F | ذكور M | النسبة المئوية | المجموع | إناث F | ذكور M | |
| Average | Female | Male | % | Total | Female | Male | |
| 356 | | 356 | 0.02% | 4 | | 4 | <24 |
| 376 | 368 | 376 | 0.1% | 26 | 2 | 24 | 25-29 |
| 341 | 311 | 392 | 1% | 159 | 100 | 59 | 30-34 |
| 333 | 326 | 347 | 6% | 1,129 | 743 | 386 | 35-39 |
| 377 | 357 | 390 | 11% | 2,211 | 905 | 1306 | 40-44 |
| 461 | 409 | 491 | 15% | 2,880 | 1048 | 1832 | 45-49 |
| 619 | 486 | 673 | 16.9% | 3,333 | 961 | 2372 | 50-54 |
| 791 | 553 | 859 | 16.8% | 3,303 | 734 | 2569 | 55-59 |
| 816 | 547 | 848 | 15% | 2,985 | 316 | 2669 | 60-64 |
| 815 | 627 | 824 | 7% | 1,473 | 66 | 1407 | 65-69 |
| 717 | 435 | 723 | 5% | 915 | 18 | 897 | 70-74 |
| 584 | 450 | 586 | 3% | 612 | 8 | 604 | 75-79 |
| 495 | 459 | 496 | 2% | 400 | 8 | 392 | 80-84 |
| 396 | 195 | 399 | 1% | 258 | 3 | 255 | 85 + |
| 621 | 433 | 684 | 100% | 19,688 | 4,912 | 14,776 | المجموع / Total |

الملاحظات / Note:

- أكبر عدد من أصحاب المعاشات البحرينيين ينتمون إلى الفئة العمرية التي تتراوح بين 50-54 سنة حيث بلغ عددهم 3,333 صاحب معاش .
- The highest number of pensioner (3,333) is in the age group 50-54 and age group 55-59.



جدول (P2.4) Table

بيان بعدد أصحاب المعاشات الأحياء البحرينيين موزعين حسب فئة المعاش الشهري
حتى الربع الثالث من عام 2014

Number of Bahraini alive Pensioners Classified According to the Paid Pension
as at Q3 2014
القطاع الخاص / Private Sector

| Number / العدد | | | | فئة المعاش الشهري |
|---------------------|---------------|--------------|---------------|------------------------|
| Bahraini / بحرينيين | | | | |
| النسبة المئوية | المجموع | إناث | ذكور | Monthly Pension |
| % | Total | Female | Male | |
| 1% | 216 | 40 | 176 | <200 |
| 48% | 9,495 | 3,602 | 5,893 | 200-400 |
| 19% | 3,669 | 643 | 3,026 | 400-600 |
| 11% | 2,114 | 278 | 1,836 | 600-800 |
| 8% | 1,500 | 165 | 1,335 | 800-1000 |
| 4% | 828 | 68 | 760 | 1000-1200 |
| 3% | 557 | 50 | 507 | 1200-1400 |
| 2% | 380 | 23 | 357 | 1400-1600 |
| 1% | 263 | 17 | 246 | 1600-1800 |
| 1% | 159 | 4 | 155 | 1800-2000 |
| 0% | 94 | 5 | 89 | 2000-2200 |
| 0% | 84 | 2 | 82 | 2200-2400 |
| 0% | 70 | 4 | 66 | 2400-2600 |
| 0% | 63 | 4 | 59 | 2600-2800 |
| 0% | 42 | 3 | 39 | 2800-3000 |
| 1% | 154 | 4 | 150 | >3000 |
| 100% | 19,688 | 4,912 | 14,776 | Total / المجموع |

Note / الملاحظات:

- 48% من إجمالي عدد أصحاب المعاشات تتراوح معاشاتهم التقاعدية بين 200-400 ديناراً، تشكل الإناث 38% والذكور 62% نهاية الربع الثالث من 2014.
- 48% of total alive pensioners average pension is between 200-400 BD, female constitute 38% and male 62% of them at the end of Q3 2014.

الجزء الثالث
إحصائيات أصحاب المستحقين في القطاع الخاص
Section P3
Beneficiaries Statistics in the Private Sector

Contents

المحتويات

| رقم الصفحة Page No | Title | موضوعه | رقم الجدول Table No |
|-----------------------|--|--|------------------------|
| 37 | Beneficiaries | المستحقين | 3 |
| 38 | Number, Total & average Monthly Pension of Beneficiaries by Gender | عدد المستحقين ومجموع و متوسط المعاش الشهري حسب الجنس | P3.1 |
| 40 | Number of Beneficiaries Classified By Age Wise | عدد المستحقين حسب الفئة العمرية | P3.2 |
| 41 | Number of Beneficiaries Classified By Monthly Pension | عدد المستحقين حسب الراتب الشهري | P3.3 |

جدول (P3.1) Table

ملخص بعدد المستحقين عن المتوفين و مجموع و متوسط المعاش الشهري المنصرف لهم حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014

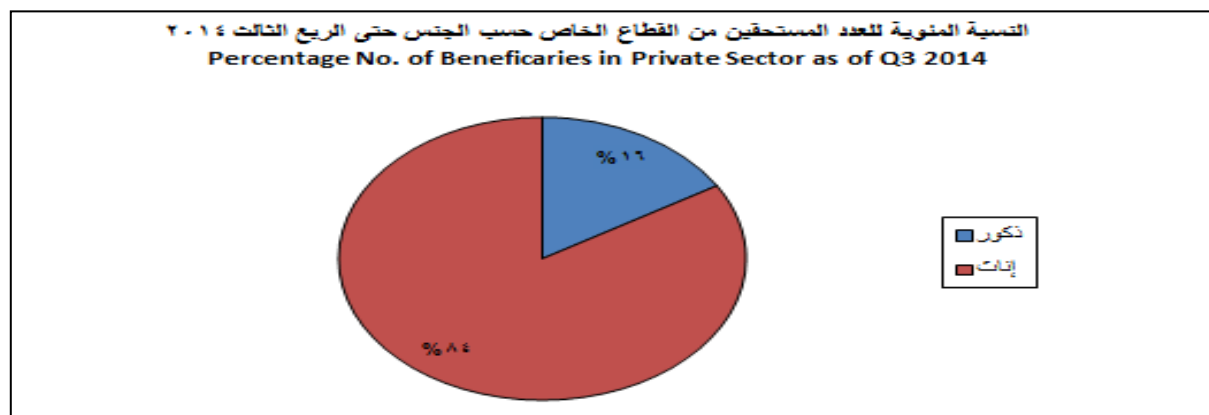
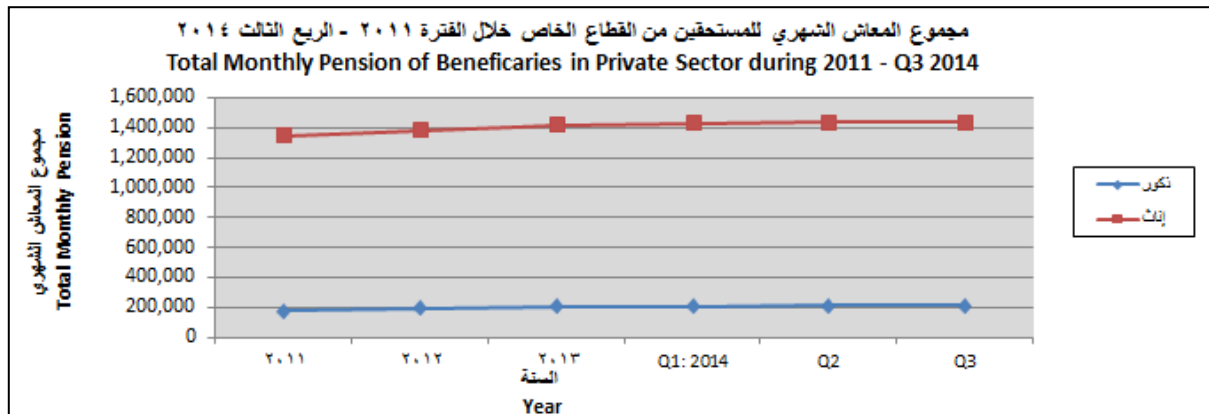
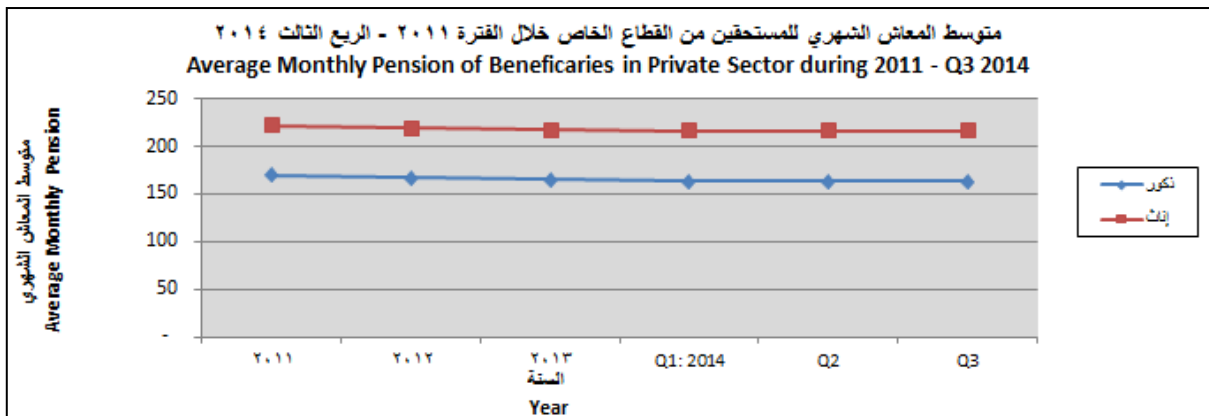
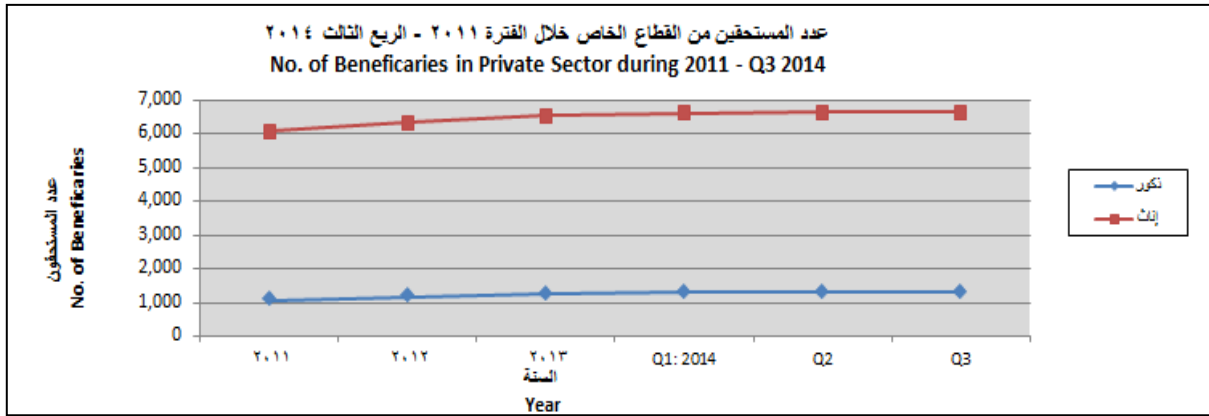
Number of Beneficiaries, Total & Average Monthly Pension by Gender as at Q3 2014

القطاع خاص / Private Sector

| مجموع المعاش الشهري Total Monthly Pension | | | | عدد المستحقين Number of Beneficiaries | | | | سنة Year |
|--|-----------|-----------|---------|--|---------|--------|-------|-------------|
| معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | |
| GR | Total | Female | Male | GR | Total | Female | Male | |
| 7.2% | 1,526,199 | 1,345,237 | 180,962 | 5% | 7,145 | 6,079 | 1,066 | 2011 |
| 3.3% | 1,576,905 | 1,381,551 | 195,355 | 5% | 7,486 | 6,314 | 1,172 | 2012 |
| 3.1% | 1,625,289 | 1,417,677 | 207,612 | 4% | 7,799 | 6,539 | 1,260 | 2013 |
| Quarter Base | | | | | | | | |
| 0.8% | 1,638,218 | 1,427,830 | 210,387 | 1% | 7,890 | 6,600 | 1,290 | Q1 :2014 |
| 0.4% | 1,645,488 | 1,433,865 | 211,623 | 0.5% | 7,932 | 6,635 | 1,297 | Q2 |
| 0.1% | 1,647,127 | 1,434,804 | 212,323 | 0.2% | 7,945 | 6,644 | 1,301 | Q3 |

| متوسط المعاش الشهري Average Monthly Pension | | | | سنة Year |
|--|---------|--------|------|-------------|
| معدل النمو | المجموع | إناث | ذكور | |
| GR | Total | Female | Male | |
| 2% | 214 | 221 | 170 | 2011 |
| -1% | 211 | 219 | 167 | 2012 |
| -1% | 208 | 217 | 165 | 2013 |
| Quarter Base | | | | |
| 0% | 208 | 216 | 163 | Q1 :2014 |
| 0% | 207 | 216 | 163 | Q2 |
| 0% | 207 | 216 | 163 | Q3 |

تابع جدول (P3.1) Cont. Table



جدول (P3.2) Table

بيان بعدد المستحقين عن المتوفين و متوسط المعاش الشهري المنصرف لهم موزعين بحسب الفئة العمرية حتى الربع الثالث 2014

Number of Beneficiaries & Average Monthly Pension Classified by Age group & Sex as at_Q3 2014

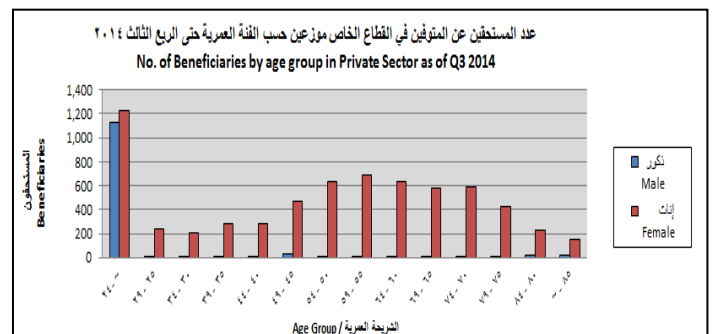
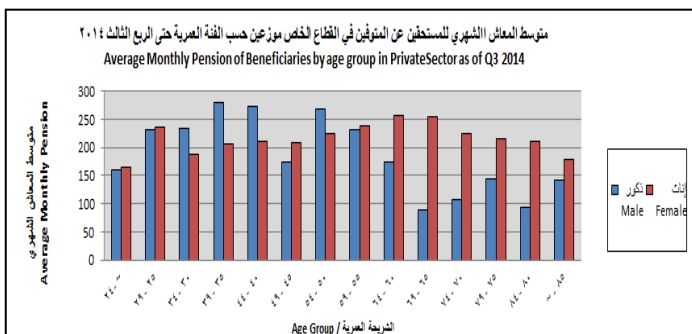
القطاع خاص / Private Sector

| متوسط المعاش الشهري Pension Average Monthly | | | عدد المستحقين Number of Beneficiaries | | | الفئة العمرية Age Group | |
|--|----------------|--------------|--|------------------|----------------|----------------------------|------------------------|
| المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | النسبة المنوية % | المجموع Total | إناث Female | | ذكور Male |
| 163 | 166 | 160 | 30% | 2,362 | 1,231 | 1,131 | < 25 |
| 237 | 237 | 232 | 3% | 251 | 241 | 10 | 25-29 |
| 191 | 189 | 235 | 3% | 223 | 211 | 12 | 30-34 |
| 209 | 206 | 281 | 4% | 289 | 278 | 11 | 35-39 |
| 215 | 212 | 274 | 4% | 300 | 286 | 14 | 40-44 |
| 207 | 209 | 174 | 6% | 491 | 465 | 26 | 45-49 |
| 226 | 225 | 269 | 8% | 646 | 633 | 13 | 50-54 |
| 239 | 240 | 232 | 9% | 698 | 689 | 9 | 55-59 |
| 257 | 258 | 175 | 8% | 645 | 635 | 10 | 60-64 |
| 252 | 254 | 89 | 7% | 589 | 580 | 9 | 65-69 |
| 223 | 225 | 106 | 8% | 604 | 592 | 12 | 70-74 |
| 214 | 216 | 144 | 5% | 435 | 423 | 12 | 75-79 |
| 203 | 211 | 95 | 3% | 246 | 229 | 17 | 80-84 |
| 176 | 180 | 143 | 2% | 166 | 151 | 15 | 85 + |
| 207 | 216 | 163 | 100% | 7,945 | 6,644 | 1,301 | المجموع / Total |

:Note / الملاحظات

■ أكبر عدد من المستحقين ينتمون إلى الفئة العمرية التي تقل أعمارهم عن 25 سنة حيث بلغ عددهم 2,362 مستحق تشكل الإناث منهم 52% والذكور 48%.

■ The highest number of Beneficiaries (2,362) is in the age group less than 25, females represent 52% and males 48% of them at Q3 2014.



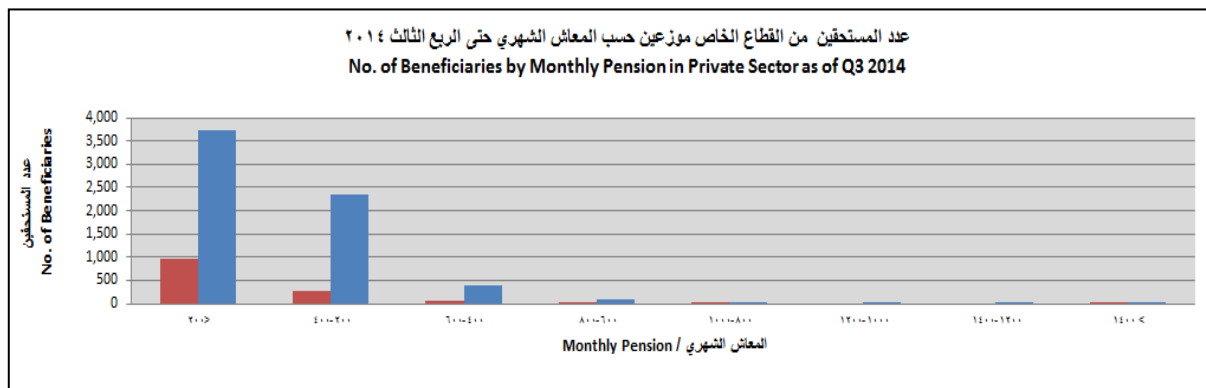
جدول (P3.3) Table

بيان بعدد المستحقين عن المتوفين موزعين حسب فئة المعاش الشهري حتى الربع الثالث 2014
Number of Beneficiaries and Amount of Pensions Paid Classified According
to the Monthly Pension as at Q3 2014
القطاع خاص / Private Sector

| العدد / Number | | | | فئة المعاش الشهري Monthly Pension |
|---------------------|------------------|----------------|--------------|--------------------------------------|
| النسبة المئوية % | المجموع Total | إناث Female | ذكور Male | |
| 59% | 4,713 | 3,747 | 966 | <200 |
| 33% | 2,602 | 2,339 | 263 | 200-400 |
| 5% | 431 | 384 | 47 | 400-600 |
| 1% | 116 | 101 | 15 | 600-800 |
| 1% | 50 | 42 | 8 | 800-1000 |
| 0.2% | 13 | 13 | | 1000-1200 |
| 0.1% | 7 | 7 | | 1200-1400 |
| 0.2% | 13 | 11 | 2 | > 1400 |
| 100% | 7,945 | 6,644 | 1,301 | Total / المجموع |

الملاحظات / Note:

- 59% من إجمالي عدد المستحقين متوسط معاشاتهم التقاعدية أقل من 200 دينار ، تشكل الإناث 80% والذكور 20% حتى نهاية الربع الثالث من 2014.
- 59% of total Beneficiaries average pension less than 200, female constitutes 80% and male 20% of them at the end of Q3 2014.



الفصل الثالث : إحصائيات مد الحماية

Chapter 3 : GCC Statistics

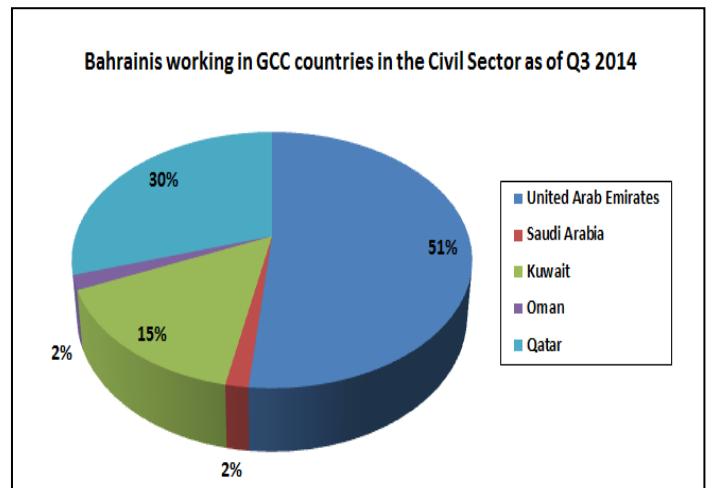
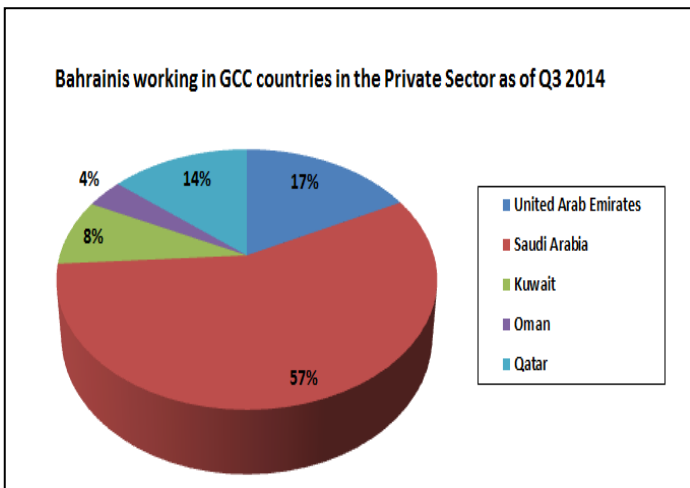
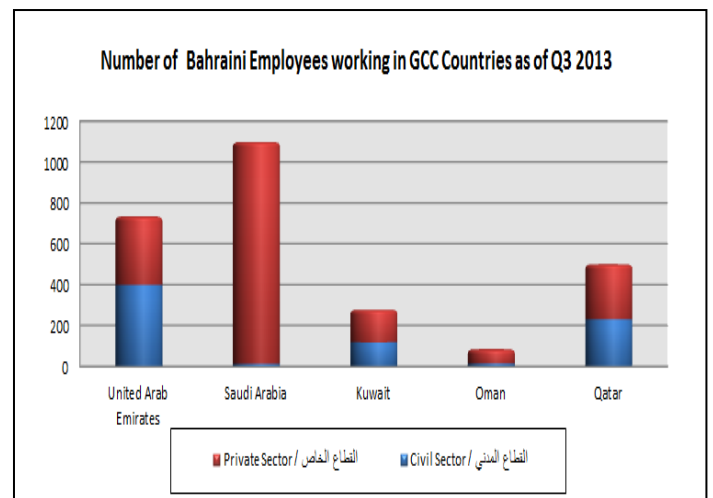
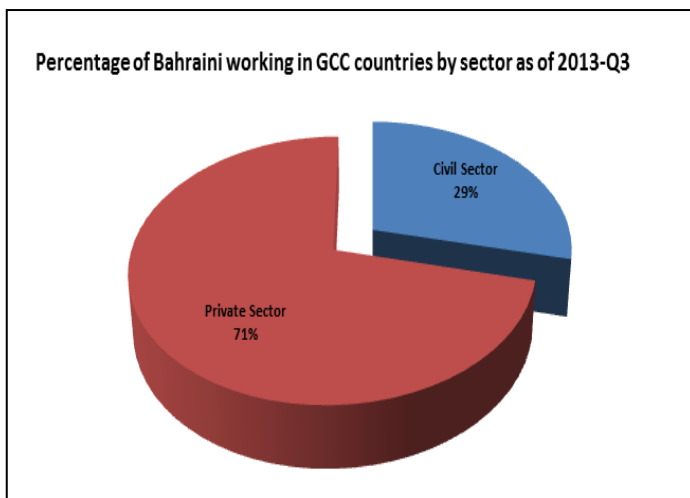
Contents

المحتويات

| رقم الصفحة Page No | Title | موضوعه | رقم الجدول Table No |
|-----------------------|---|--|------------------------|
| 43 | Number of Bahraini Employees working in GCC countries by Gender | عدد البحرينيين العاملين بدول مجلس الخليج العربي حسب الجنس | GCC 1 |
| 44 | Number of GCC Employees working in Bahrain by Gender | عدد الخليجيين العاملين بمملكة البحرين | GCC 2 |
| 45 | Number of Bahraini Retires working in GCC countries by Gender | عدد البحرينيين المنتهية خدماتهم العاملين بدول مجلس الخليج العربي حسب الجنس | GCC 3 |
| 46 | Number of Bahraini Benefited from GCC Insurance | عدد المستفيدين من النظام الموحد لمد الحماية التأمينية للبحرينيين العاملين بدول الخليج العربي | GCC 4 |

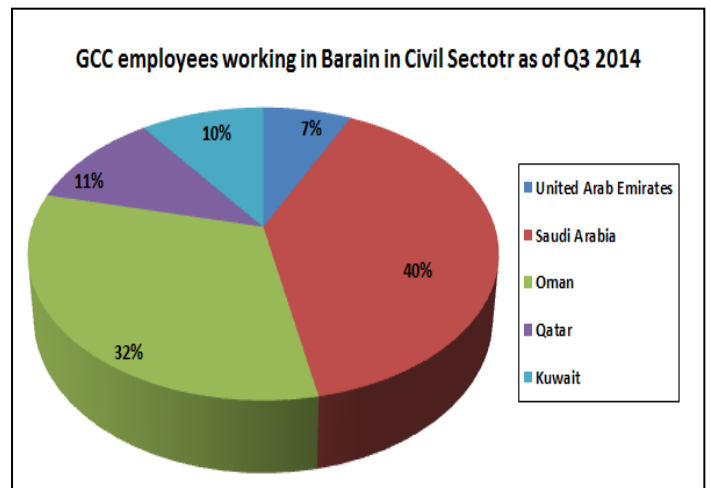
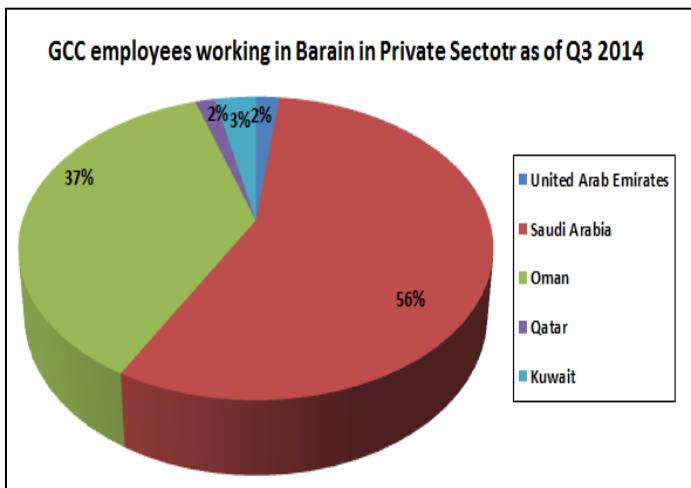
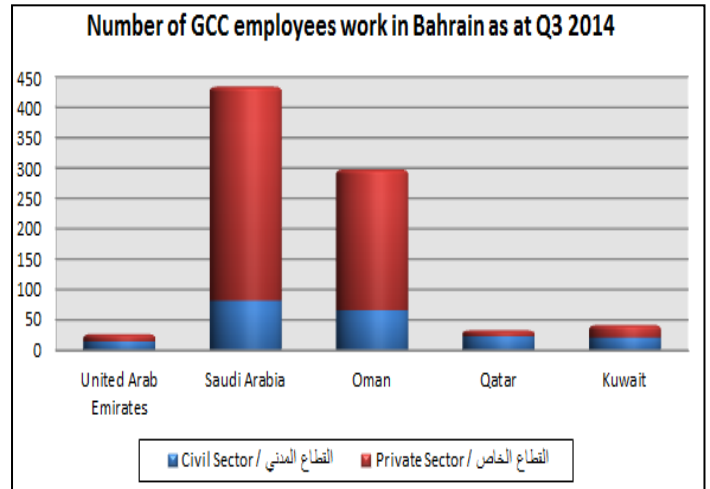
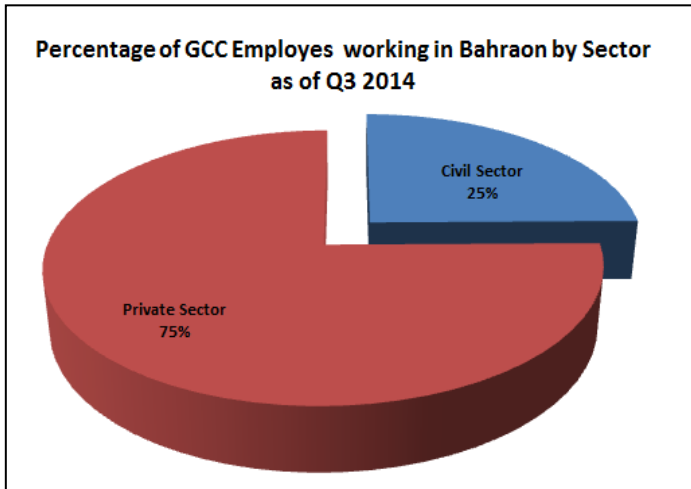
جدول (GCC1) Table
عدد البحرينيين العاملين بدول مجلس الخليج العربي حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014
Number of Bahraini Employees working in GCC countries by Gender as at Q3 2013
القطاع المدني و الخاص / Sector Private & Civil

| النسبة المنوية % | المجموع Total | | | القطاع الخاص Private Sector | | | القطاع المدني Civil Sector | | | الدولة مقر العمل countries |
|------------------------|------------------|------------------|----------------|--------------------------------|------------------|----------------|-------------------------------|------------------|----------------|---|
| | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | |
| 27% | 734 | 198 | 536 | 336 | 99 | 237 | 398 | 99 | 299 | دولة الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates |
| 41% | 1,098 | 172 | 926 | 1086 | 166 | 920 | 12 | 6 | 6 | المملكة العربية السعودية Saudi Arabia |
| 10% | 278 | 85 | 193 | 160 | 26 | 134 | 118 | 59 | 59 | دولة الكويت Kuwait |
| 3% | 85 | 37 | 48 | 71 | 27 | 44 | 14 | 10 | 4 | سلطنة عُمان Oman |
| 19% | 500 | 165 | 335 | 270 | 67 | 203 | 230 | 98 | 132 | دولة قطر Qatar |
| 100% | 2,695 | 657 | 2,038 | 1923 | 385 | 1,538 | 772 | 272 | 500 | المجموع |



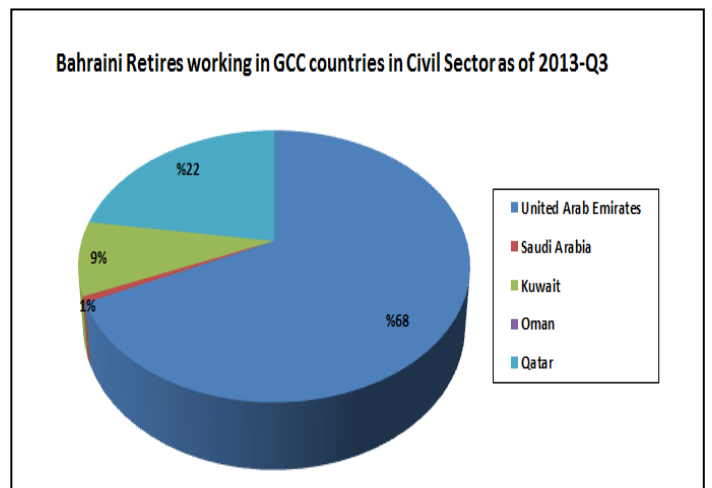
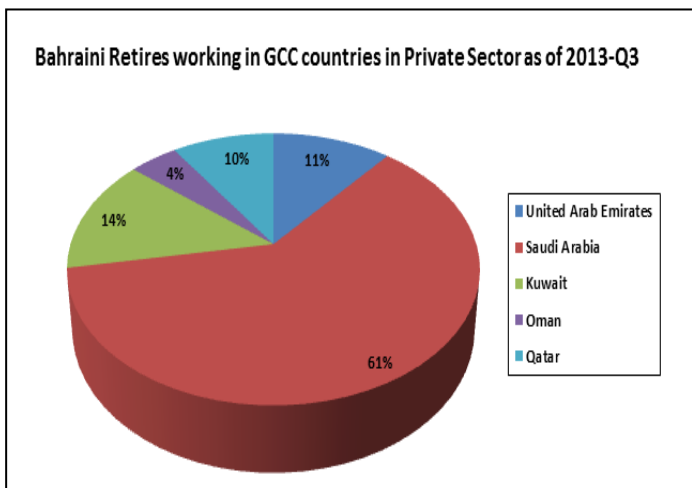
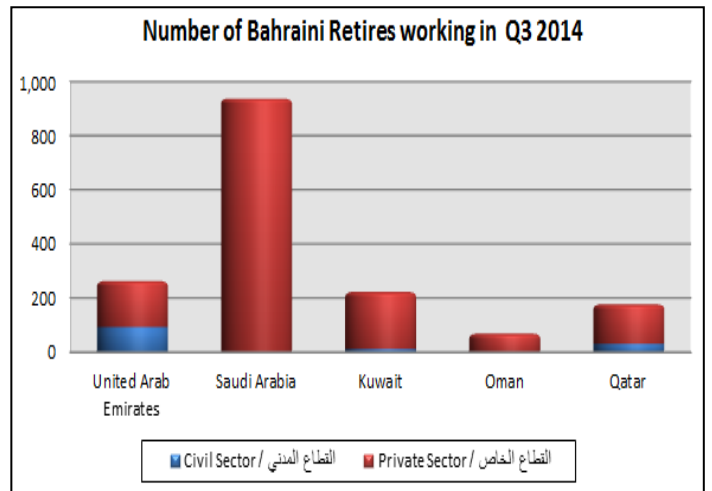
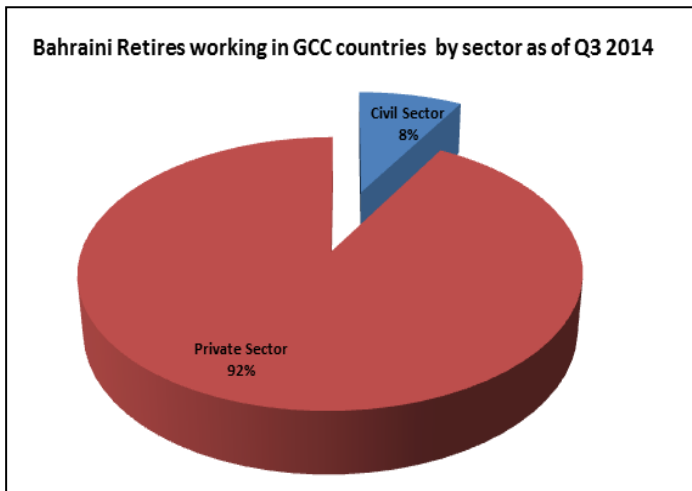
جدول (GCC2) Table
عدد الخليجين العاملين بمملكة البحرين حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014
Number of GCC Employees working in Bahrain by Gender as at Q3 2013
القطاع المدني و الخاص / Sector Private & Civil

| النسبة المنوبة % | المجموع / Total | | | القطاع الخاص / Private Sector | | | القطاع المدني / Civil Sector | | | الدولة مقر العمل countries |
|------------------------|------------------|------------------|----------------|-------------------------------|------------------|----------------|------------------------------|------------------|----------------|------------------------------------|
| | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | المجموع Total | إناث F Female | ذكور M Male | |
| 3% | 27 | 16 | 11 | 12 | 3 | 9 | 15 | 13 | 2 | إماراتي United Arab Emirates |
| 52% | 434 | 155 | 279 | 352 | 107 | 245 | 82 | 48 | 34 | سعودي Saudi Arabia |
| 36% | 298 | 70 | 228 | 232 | 62 | 170 | 66 | 8 | 58 | عماني Oman |
| 4% | 33 | 27 | 6 | 10 | 6 | 4 | 23 | 21 | 2 | قطري Qatar |
| 5% | 42 | 27 | 15 | 21 | 8 | 13 | 21 | 19 | 2 | كويتي Kuwait |
| 100% | 834 | 295 | 539 | 627 | 186 | 441 | 207 | 109 | 98 | المجموع |



جدول (GCC3) Table
عدد البحرينيين المنتهية خدماتهم العاملين بدول مجلس الخليج العربي حسب الجنس حتى الربع الثالث من عام 2014
Number of Bahraini Retires working in GCC countries by Gender as at Q3 2014
القطاع المدني و الخاص / Sector Private & Civil

| النسبة المنوبة % | المجموع / Total | | | القطاع الخاص / Private Sector | | | القطاع المدني / Civil Sector | | | الدولة مقر العمل countries |
|------------------------|-----------------|--------|--------|-------------------------------|--------|--------|------------------------------|--------|--------|---|
| | المجموع | إناث F | ذكور M | المجموع | إناث F | ذكور M | المجموع | إناث F | ذكور M | |
| | Total | Female | Male | Total | Female | Male | Total | Female | Male | |
| 16% | 263 | 83 | 180 | 170 | 49 | 121 | 93 | 34 | 59 | دولة الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates |
| 56% | 937 | 130 | 807 | 936 | 129 | 807 | 1 | 1 | | المملكة العربية السعودية Saudi Arabia |
| 13% | 223 | 57 | 166 | 211 | 52 | 159 | 12 | 5 | 7 | دولة الكويت Kuwait |
| 4% | 69 | 26 | 43 | 69 | 26 | 43 | | | | سلطنة عُمان Oman |
| 11% | 177 | 69 | 108 | 146 | 51 | 95 | 31 | 18 | 13 | دولة قطر Qatar |
| 100% | 1,669 | 365 | 1,304 | 1532 | 307 | 1,225 | 137 | 58 | 79 | المجموع |

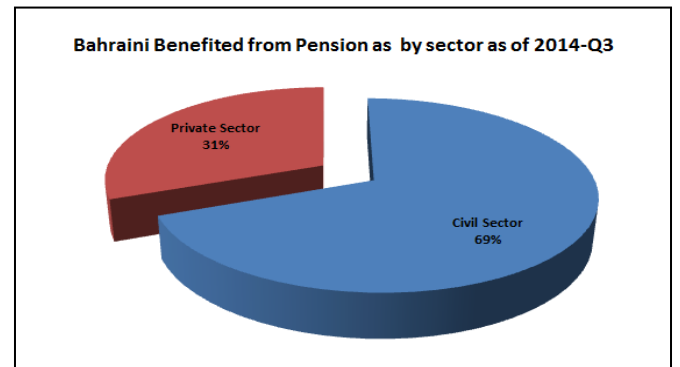
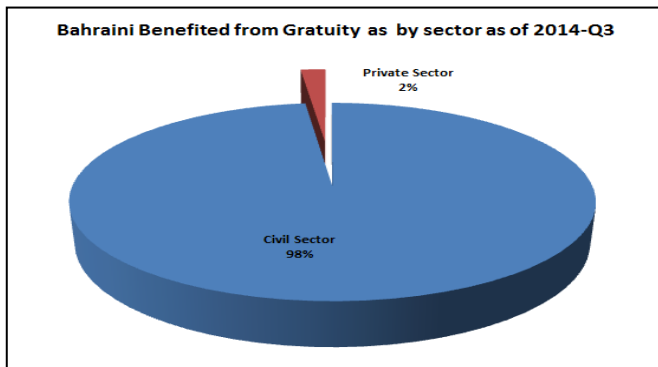
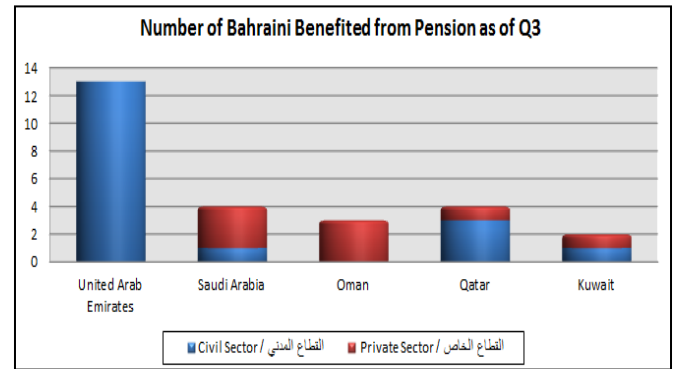
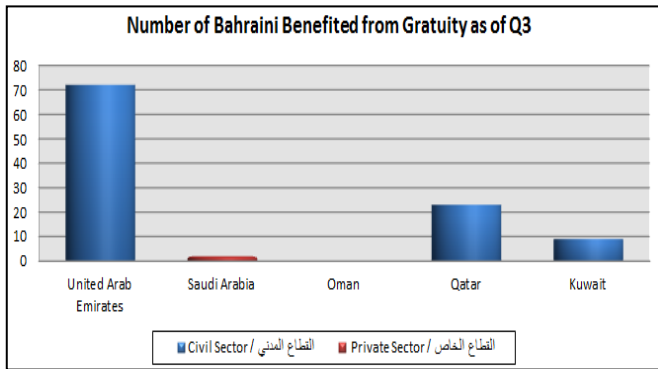


جدول (GCC4) Table

عدد المستفيدين من النظام الموحد لمد الحماية التأمينية للبحرينيين العاملين بدول الخليج العربي حتى الربع الثالث من العام 2014

Number of Bahraini Benefited from GCC Insurance as of at Q3 2014
القطاع المدني و الخاص / Sector Private & Civil

| المجموع الكلي / Grand Total | | القطاع الخاص / Private Sector | | القطاع المدني / Civil Sector | | الدولة مقر العمل |
|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|---|
| المستفيدين من صرف المكافأة | المستفيدين من المعاش التقاعدي | المستفيدين من صرف المكافأة | المستفيدين من المعاش التقاعدي | المستفيدين من صرف المكافأة | المستفيدين من المعاش التقاعدي | |
| Benefited from Gratuity | Benefited from Pension Salary | Benefited from Gratuity | Benefited from Pension Salary | Benefited from Gratuity | Benefited from Pension Salary | Country |
| 72 | 13 | | | 72 | 13 | دولة الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates |
| 2 | 4 | 2 | 3 | | 1 | المملكة العربية السعودية Saudi Arabia |
| 0 | 3 | | 3 | | | سلطنة عُمان Oman |
| 23 | 4 | | 1 | 23 | 3 | دولة قطر Qatar |
| 9 | 2 | | 1 | 9 | 1 | دولة الكويت Kuwait |
| 106 | 26 | 2 | 8 | 104 | 18 | المجموع |



فهرس المصطلحات

| المصطلح | التعريف |
|-------------|---|
| المؤمن عليه | القطاع المدني : الموظف الخاضع لنظام التقاعد المدني رقم (13) لسنة 1975 القطاع الخاص: العامل الذي تسري عليه أحكام قانون التأمين الاجتماعي رقم (24) لسنة 1976 |
| الراتب | القطاع المدني : يعني الراتب الذي يحصل عليه الموظف الخاضع لأحكام هذا القانون بحسب الراتب الأساسي الشهري دون أية إضافات أخرى تضم إليه. القطاع الخاص: كل ما يعطى للمؤمن عليه نقدا بصفة دورية أو منتظمة مقابل عمله سواء كان يدفع بالشهر أو بالأسبوع أو باليوم أو بالساعة أو بالقطعة أو بالإنتاج. |
| مدة الخدمة | تعني الأشهر الكاملة التي قضاها الموظف في خدمة الحكومة إلى بلوغ سن الستين ، وذلك منذ الالتحاق بالعمل الحكومي أو عند بلوغ سن الثامنة عشرة أيهما أقرب كان متأخراً بحد أقصى قدره 480 شهراً، ويعتبر الشهر جزءاً من اثني عشر شهراً من السنة الميلادية، و تعتبر كسور الشهر شهراً كاملاً. |
| المتقاعد | الموظف الذي انتهت خدمته. |
| المعاش | المبلغ الذي يصرف شهرياً بموجب هذا القانون للمتقاعد أو للمستحقين عنه. |
| صاحب المعاش | هو المتقاعد الذي تقرر له معاش بموجب هذا القانون. |
| المستحق | هو الشخص الذي تقرر له معاش بسبب قرابته من صاحب المعاش. |

Terms of reference

| Term | Definition |
|----------------------------|--|
| Employee | Civil Sector: Employee subject to the provisions of law No. (13) for year 1975. Private Sector: Worker subject to the provisions of law No. (24) for year 1976. |
| Salary | Civil Sector: Is salary received by the Employee who is subject to the provisions of law No. (13) for year 1975, based on the basic monthly salary without any other additions to it. Private Sector: Salary will include allowances, bonuses and commission of permanent and continuous nature. |
| The Service Period | Is the number of full months spent by the Employee at the Service of the Government until reaching the age of sixty for men, and fifty five for women. This is calculated from the date of joining Government Service or from the date he reached the age of eighteen , whichever date comes last and to a maximum of 480 months. The month is a part of twelve months of a Gregorian year. Fractions of a month are considered as a full month. |
| The Retired Person | Is the Employee who's service has terminated. |
| The Pension | Is the sum of money which is paid every month to the retired person or those entitled for him in accordance with this Law. |
| The Pensioner | Is the retired person for whom a pension has been decided in accordance with this law. |
| The Entitled Person | Is the person for whom a pension has been decided because of his family relationship with the Pensioner. |